

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 70 (1952)
Heft: 77

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gall. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einziehen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 6.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
En Suisse, les abonnements ne pouvant être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser la montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Via économique“: 10 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Antlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 141395—141420.
SUISA, Società Svizzera degli Autori ed Editori; Classe H della tariffa.
Gameo S. A., Lausanne.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Contrôle sanitaire des végétaux à l'importation et fixation des taux des droits d'inspection.
Pakistan: Verlängerung des Warenabkommens. — Prorogation de l'accord commercial.
Konkurs- und Nachlass-Statistik. Statistique des faillites et concordats.
Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft» (Veröffentlichungen der Eidg. Pr.-Bildungskommission und des EVD).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Vermisst wird:

1. Schuldbrief vom 15. Dezember 1939, Bel. I/788, im Betrage von Fr. 2000, zugunsten des Herrn Friedrich Leu, Mattstetten, haftend im I. Rang auf Mattstetten-Grundbuchblatt Nr. 245, 234 und 235 des Herrn Willy Jenni, Hilfsarbeiter, Moosseedorf.
2. Schuldbrief vom 22. Dezember 1933, Bel. I/3466, im Betrage von Fr. 1200, zugunsten des Herrn Friedrich Leu, Mattstetten, haftend im II. Rang auf Mattstetten-Grundbuchblatt Nr. 245 des Herrn Willy Jenni, Hilfsarbeiter, Moosseedorf.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, die Titel binnen Jahresfrist seit der ersten Ausschreibung beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt wird. (W 251²)

Fraubrunnen, den 27. März 1952.

Der Gerichtspräsident: Leuenberger.

Le président du Tribunal de l'arrondissement de la Gruyère somme le détenteur inconnu du certificat de dépôt au porteur de la Banque populaire de la Broye, à Payerne, N° 14190, de 2000 fr., de le produire au greffe du Tribunal, à Bulle, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Bulle, le 29 mars 1952.

(W 253²)

Le président du Tribunal: D. Genoud.

Nous, président du Tribunal I du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur inconnu des obligations suivantes de la Banque populaire suisse, Porrentruy:

1000 fr. 3% N° 5047, échue le 17 janvier 1942, sans coupon, «au porteur»;

1000 fr. 3%, N° 5958, échue le 17 avril 1943, coupons au 17 octobre 1942 et 17 avril 1943, «au porteur»,

de produire ces titres à notre greffe dans un délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 247²)

Porrentruy, 26 mars 1952.

Le président du Tribunal I:

Jobé.

Nous, président du Tribunal I du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de 80 000 fr. inscrite les 22 avril 1924 et 19 décembre 1936, P. J. Ig-3752 et 8504, au profit de la Caisse hypothécaire à Berne, grevant l'immeuble N° 450 II de Cornol, appartenant à la commune mixte de Cornol, de produire cette cédule hypothécaire à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 248²)

Porrentruy, 26 mars 1952.

Le président du Tribunal I:

Jobé.

Nous, président du Tribunal I du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de 10 000 fr. inscrite le 1^{er} juin 1939, P. J. Ig-9448, au profit de la Caisse hypothécaire du canton de et à Berne, grevant les immeubles 1527 et 2401¹ de Bonfol, ayant appartenu à feu M. Jacques Parietti, en son vivant à Bonfol, de produire ce titre à notre greffe dans un délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 249²)

Porrentruy, 26 mars 1952.

Le président du Tribunal I:

Jobé.

Nous, président du Tribunal I du district de Porrentruy, ordonnons au détenteur inconnu de la part sociale N° 334 de 1000 fr. de la société «La Bonne Presse du Jura», à Porrentruy, avec les coupons pour les exercices 1951 et suivants, appartenant à M. François Michel, cultivateur, à Courtedoux, de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 250²)

Porrentruy, 26 mars 1952.

Le président du Tribunal I:

Jobé.

Kraftloserklärungen — Annulations

La pretura di Bellinzona, con suo decreto odierno ha dichiarato annullato il foglio principale delle due obbligazioni del Debito Consolidato Redimibile Ticinese, Serie U, N° 19740 e 19741, del valore nominale di 500 fr. cadauna. (W 255)

Bellinzona, 29 marzo 1952.

Per la pretura: L. Bomio, segret.-aggiunto.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

28. März 1952. Chemisch-technische Produkte, Waren aller Art usw. Mapex G.m.b.H., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1951, Seite 321). Die Gesellschafterversammlung vom 22. März 1952 hat die Statuten abgeändert. Zweck der Gesellschaft sind die Fabrikation von chemisch-technischen Produkten und der Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import und Export. Marie Hillebrand ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Sie ist nicht mehr Geschäftsführerin. Ihre Unterschrift ist erloschen. Ihre Stammeinlage im Betrage von Fr. 6000 ist vom neuen Gesellschafter Fritz Hofmann, von Worb (Bern), in Zürich, übernommen worden. Vincenzo Ponzinibbi ist ebenfalls aus der Gesellschaft ausgeschieden. Seine Stammeinlage im Betrage von Fr. 8000 ist vom neuen Gesellschafter Jakob Baumann, von Schafisheim (Aargau), in Zürich 3 übernommen worden. Paul Meienberger ist nicht mehr Geschäftsführer. Seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der neue Gesellschafter Paul Meienberger von Fr. 6000 auf Fr. 10 000, Fritz Hofmann von Fr. 6000 auf Fr. 10 000 und Jakob Baumann von Fr. 8000 auf Fr. 10 000 ist das Stammkapital auf Fr. 30 000 erhöht worden. Neues Geschäftsdomizil: Hallwylstrasse 22 in Zürich 4.

28. März 1952. Baugeschäft usw.

Unternehmung Manegg Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1946, Seite 2206), Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Die Generalversammlung vom 7. Dezember 1951 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerfallend in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

28. März 1952. Kinderausstattungen, Weisswaren.

Babyhaus Hertha Sonderegger, vormals A. Müller-Zingg, in Zürich (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1951, Seite 2462), Kinderausstattungen und Weisswaren. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Babyhaus Fehlmann», in Zürich, erloschen.

28. März 1952. Kinderausstattungen, Spielzeuge.

Babyhaus Fehlmann, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Hedwig Lucia Fehlmann, von Schöftland (Aargau), in Birwil (Aargau). Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Babyhaus Hertha Sonderegger, vormals A. Müller-Zingg», in Zürich, übernommen. Kinderausstattungen und Spielzeuge. Talstrasse 16.

28. März 1952. Motorfahrzeuge.

Boller & Petschen, in Zürich 6. Unter dieser Firma sind Hermann Boller, von Zürich, und Baselia Petschen, von Appenzel, beide in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1952 ihren Anfang genommen hat. Handel mit Motorfahrzeugen, Beckenhofstrasse 10.

Ernst Hensler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Ernst Hensler, von Einsiedeln, in Zürich 1. Import und Versand von technischen Neuheiten, Spielwaren und Haushaltsartikeln. Schoffelgasse 3.

28. März 1952. Sportartikel.

A. Segal, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Segal, von Unterengstringen (Zürich), in Zürich 2. Fabrikation von und Handel mit Sportartikeln, insbesondere für Motorradfahrer. Gartenstrasse 15.

28. März 1952.

Gottfried Peter, Milch und Käsespezialitäten, Zürich, in Zürich (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1952, Seite 733). Die Firma lautet: Gottfried Peter, Milch, Butter und Käsespezialitäten, Zürich.

28. März 1952. Textilien.

Emma Pianezzi, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes im Sinne von Art. 167 ZGB, Emma Pianezzi geb. Stamparoni, von Vezia (Tessin), in Zürich 3. Handel mit Textilien. Birmsendorferstrasse 107.

28. März 1952.

Wasserversorgung Knouau, in Knouau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1948, Seite 730). Durch Beschluss der Generalversammlung

vom 6. Januar 1952 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidg. Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

28. März 1952.

Wein A.G. (Vins S.A.) (Vino S.A.), in Zürich 10 (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1949, Seite 2925), durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft. Mit Verfügung vom 15. März 1952 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich den Konkurs widerrufen. Die Gesellschaft besteht daher entsprechend den früheren Eintragungen weiter.

28. März 1952. Waren aller Art usw.

Michel, Markt & Company, Zürich, Inc. & Co., in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1950, Seite 2954), Waren aller Art usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Aktiven und Passiven gemäss Ueberebnahmebilanz per 31. Dezember 1951 sind an die neue Aktiengesellschaft «Michel, Markt AG.», in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

28. März 1952. Waren aller Art usw.

Michel, Markt AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. März 1952 eine Aktiengesellschaft. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind Import und Export und An- und Verkauf von Waren aller Art, Uebnahme von Vertretungen und Tüftung sämtlicher damit im Zusammenhang stehender Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 500 000 und zerfällt in 500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der erloschenen Kommanditgesellschaft «Michel, Markt & Company, Zürich, Inc. & Co.», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Ueberebnahmebilanz per 31. Dezember 1951, nach der die Aktiven Fr. 891 717.78 und die Passiven Fr. 548 717.78 betragen, zum Preise von Fr. 343 000, welcher voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien George J. Leeds, Bürger der USA, in New York, als Präsident; Dr. Hans Berger, von Langnau i. E., in Zollikon, als Sekretär, und William Ausborn, Bürger der USA, in New York; Conrad Michel, von Zürich, in Opfikon, und Otto Stoll, von und in Zürich, als weitere Mitglieder. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Willi Siegenthaler, von Trub (Bern) und Zürich, in Zürich, und Konrad Schmid, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 35 a in Zürich 1.

28. März 1952. Zelluloseartikel usw.

Transparent Aktiengesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 99 vom 29. April 1948, Seite 1210), Fabrikation von und Handel in Acetat-Celluloseartikeln und verwandten Produkten usw. Die Prokuren von Walter Dänzer und Hildegard Jauslin-Kälin sind erloschen.

28. März 1952. Eisen- und Metallwaren usw.

Interba A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1952, Seite 538), internationaler Handel mit Eisen- und Metallwaren usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Heinz-Günter Gedamke, deutscher Staatsangehöriger, in Dortmund.

28. März 1952.

Andreas Schlegel, in Zürich (SHAB. Nr. 187 vom 12. August 1932, Seite 1949), Finanzkontor (Vermittlung von Finanzgeschäften). Die Firma lautet nun A. Schlegel, Ing., Immobilien. Der Geschäftsbereich wird abgeändert auf Vermittlung von Immobilien und Geschäften. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 1. Neues Geschäftslokal: Mühlegasse 33.

28. März 1952. Rohstoffe.

Karl Wirthlin, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Karl Wirthlin, von Möhlin (Aargau) und Zürich, in Zürich 2. Handel mit Rohstoffen für die keramische Glas- und Email-Industrie. Kurfürstenstrasse 23.

28. März 1952.

Elite Lebensmittelversand, Paul Sussmann, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Paul Sussmann, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich 8. Lebensmittelversand. Gartenstrasse 15.

28. März 1952. Teilzahlungsgeschäfte usw.

«WECO» Wettstein & Co. Aktiengesellschaft, Küssnacht-Zürich, in Küssnacht (SHAB. Nr. 234 vom 6. Oktober 1948, Seite 2699), Teilzahlungsgeschäfte usw. Hermann Flammer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Edwin Wunderli ist zum Vizedirektor ernannt worden; er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Henriette Fichmann, von und in Zürich.

28. März 1952.

ARIA, Automobil-Reifen-Import A.G., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1949, Seite 1698), Einzelprokura wurde erteilt an Johann Feuz, von und in Zürich.

28. März 1952. Textilprodukte usw.

Robert Schmid's Sohn Aktiengesellschaft, in Gattikon-Thalwil (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1951, Seite 3194), Textilprodukte usw. Alfred Fehr ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

28. März 1952. Bureaumaschinen usw.

Addo AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1952, Seite 442), Büromaschinen usw. Zum Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Rudolf Luchsinger, von Zürich, in Küssnacht.

28. März 1952. Maschinen für die Schuh- und Gerberei-Industrie usw.

Schramme G.m.b.H., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 197 vom 24. August 1951, Seite 2130), Maschinen für die Schuh- und Gerberei-Industrie usw. Die Generalversammlung vom 21. März 1952 hat die Statuten abgeändert. Gustav Schramme ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Stammeinlage im Betrag von Fr. 10 000 ist von dem Gesellschafter Carl Siegrist erworben worden, dessen Stammeinlage sich damit auf Fr. 10 000 erhöht.

28. März 1952.

Witwen- und Waisenkasse der Lehrer an der Kantonsschule Zürich und der kantonalen Lehrerbildungsanstalt (WWKL), in Zürich, Genossenschaft (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1951, Seite 862). Die Mitgliederversammlung vom 13. Dezember 1951 hat die Statuten abgeändert. Die jährliche Prämie beträgt Fr. 360. Die Verwaltung besteht aus 11 bis 13 Mitgliedern.

28. März 1952.

Kredit & Verwaltungsbank Zürich Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 245 vom 19. Oktober 1951, Seite 2598). Die Generalversammlung vom 17. März 1952 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet nun Darlehens- & Verwaltungsbank Aktiengesellschaft.

28. März 1952.

Sonex-Türen G.m.b.H. Zürich, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1950, Seite 1457), Schreinerei usw. Der Gesellschafter Walter Bally wohnt in Vaduz.

28. März 1952. Restaurant, Pension, Konditorei.

Hans Spahn-Rüfenacht, in Winterthur (SHAB. Nr. 135 vom 13. Juni 1949, Seite 1567), Restaurant, Pension und Konditorei Brühlleek. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

28. März 1952. Kosmetische Produkte.

Fred Baur, in Zürich (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1951, Seite 2025), Vertrieb von kosmetischen Produkten. Die Firma ist infolge Aufhorens des Geschäftsbetriebes erloschen.

28. März 1952. Firmenschilder.

Ernst Schudel, in Zürich (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1950, Seite 2197), Anfertigung von Firmenschildern usw. Die Firma ist infolge Aufhorens des Geschäftsbetriebes erloschen.

28. März 1952. Steinholz- und Kunstholzbeläge.

Hans Rossi, in Zürich (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1936, Seite 385), Steinholz- und Kunstholzbeläge. Die Firma ist infolge Aufhorens des Geschäftsbetriebes erloschen.

28. März 1952. Hörschutzgeräte.

E. F. Kind, in Zürich (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1951, Seite 1962), Export von «Selectone»-Hörschutzgeräten. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. März 1952. Elektrotechnische Apparate usw.

Defensor, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 65 vom 18. März 1952, Seite 734), Herstellung von elektrotechnischen Apparaten usw. Die Generalversammlung vom 21. März 1952 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 350 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Es zerfällt in 500 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

28. März 1952.

«Uterland» Immobilien AG Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. März 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften, welche vorwiegend an Seen gelegen sind, sowie die Beteiligung an gleichen Gesellschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 30 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Studer, von Roggwil (Thurgau), in Zürich, als Präsident, und Eduard Birkmair, von St. Gallen, in Zürich, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Speerstrasse 47, in Zürich 2.

29. März 1952.

Radio-Automaten AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 194 vom 21. August 1947, Seite 2413). Die Prokura von Hans Locher ist erloschen. Kollektivprokura für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Alwin Hochstrasser, von und in Zürich; er zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

29. März 1952. Teppiche.

Jacques Huwyler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jakob Huwyler, von Beinwil bei Muri (Aargau), in Zürich 8. Handel mit Teppichen. Magnolienstrasse 4.

29. März 1952.

Oskar Koller, Immobilien- & Verwaltungsbüro Real, in Zürich (SHAB. Nr. 195 vom 22. August 1950, Seite 2173). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit Immobilien; Verwaltungs- und Rechtsauskunftsbüro. Die Firma lautet Oskar Koller, Real Immobilien, Verwaltungen und Rechtsauskünfte. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 79.

29. März 1952. Waren aller Art.

Robert Brandels, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Robert Brandeis, von Lengnau (Aargau), in Zürich 2. Handel mit Waren aller Art. Claridenstrasse 36.

29. März 1952.

BRITTA, Textilien en gros, Brigitta von Büren-Balzer, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB Brigitta von Büren geborene Balzer, von Solothurn, in Zürich 2. Handel en gros mit Textilien aller Art. Bahnhofstrasse 76.

29. März 1952. Beteiligungen usw.

Ingenium A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1952, Seite 555), Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1952, Seite 747) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

6. März 1952.

Buchdruckerei von Dach & Co., in Lyss, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1950, Seite 2705). Hans Herzig tritt auf Ende März aus der Gesellschaft aus. Die Firma wird geändert in Buchdruckerei von Dach & Haller.

28. März 1952.

Zuckerfabrik und Raffinerie Aarberg A.G. (Sucrerie & raffinerie d'Aarberg S.A.), in Aarberg (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1947, Seite 718). Der zum Vizedirektor beförderte Prokürist Alfred Rentsch führt künftig die Kollektivunterschrift an Stelle der bisherigen Kollektivprokura.

Bureau Bern

28. März 1952.

Kaffee-Spezial-Geschäft «Mercur», Schweizer-Chocoladen- & Colonialhaus A.G. (Maison spéciale pour les Cafés «Mercur», Chocolats Suisses & Denrées Coloniales S.A.) (Casa speciale per caffè «Mercur», cioccolato Svizzera e derrate coloniali S.A.), in Bern (SHAB. Nr. 92 vom 21. April 1950, Seite 1031). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. März 1952 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 3 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 3 000 000, eingeteilt in 6000 Inhaberaktien zu Fr. 500.

28. März 1952.

Typographia Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 113 vom 18. Mai 1948, Seite 1370). Aus dem Vorstand ist ausgeschieden Adolf Schäfer, Sekretär/Verwalter; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist Paul Wälti (bisher Vizepräsident); Vizepräsident: Willy Kormann, von Gerzensee, in Bern; Sekretär/Verwalter: Friedrich Bürgi, nun in Bern (bisher Präsident). Präsident, Vizepräsident, Sekretär/Verwalter und dessen Stellvertreter zeichnen je zu zweien kollektiv.

28. März 1952.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 11 vom 15. Januar 1952, Seite 114), Aktiengesellschaft mit Hauptstiz in Zürich. Die Unterschrift des Dr. Peter Vicli, Mitglied der Generaldirektion, ist erloschen.

28. März 1952. Gipser- und Malergeschäft.
J. Bühlmann & Sohn, in Bern, Gipser- und Malergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 20 vom 26. Januar 1937, Seite 190). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des einen Gesellschafters Josef Anton Bühlmann, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von andern Gesellschafter Protaso Ludwig Bühlmann, von Arth (Schwyz), in Bern, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **P. Bühlmann**, Gipser- und Malergeschäft, Gartenstrasse 6.

Bureau Burgdorf

27. März 1952.
Simmenthaler-Viehzuchtgenossenschaft Ersigen & Umgebung, in Ersigen (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1947, Seite 2516). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: Ernst Salzmann, Präsident, Peter Hauert, Vizepräsident und Kassier und Ernst Kunz, Sekretär; deren Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Walter Kilchenmann, von und in Oberösch, Präsident; Vinzenz Braher, von Burgdorf, in Ersigen, Vizepräsident und Kassier, und Fritz Kunz junior, von und in Ersigen, Sekretär. Der Präsident oder dessen Stellvertreter führt mit dem Sekretär oder dem Kassier kollektiv die Unterschrift.

27. März 1952.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Ersigen & Umgebung, in Ersigen (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1949, Seite 1528). An Stelle des ausgeschiedenen Sekretärs Jakob Werthmüller, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als neuer Sekretär gewählt Theodor Hauert, von und in Ersigen. Er zeichnet mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten kollektiv zu zweien.

28. März 1952. Emballagen usw.
Lampo A.G., in Burgdorf, Handel mit Emballagen jeder Art usw. (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1947). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Chiasso (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1952, Seite 803) im Handelsregister von Burgdorf von Amtes wegen gelöscht.

28. März 1952.
Alpina Käse A.G. (Fromage Alpina S.A.) (Formaggio Alpina S.A.) (Alpina cheese Co.) (Queso Alpina S.A.), in Burgdorf (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1950, Seite 1606). Oscar Joost ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er wurde ersetzt durch Markus Berger, von und in Langnau i. E.

Bureau de Courtelary

28 mars 1952. Articles de bois.
G. Langei, à Courtelary. Le chef de la maison est Georges Langel, de Courtelary, y demeurant. Fabrication d'articles en bois.

Bureau Erlach

26. März 1952. Gasthof.
Ad. Geissbühle-Wittwer, in Erlach, Gasthof «Zur Erle» (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1939, Seite 919). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

26. März 1952. Metzgerei, Gasthof usw.
Ernst Demuth-Baumann, in Erlach, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1916, Seite 3115). Der Inhaber dieser Firma erweitert seinen Geschäftszweck dahin, dass er den Betrieb des Gasthofes «Zur Erle», in Erlach, übernommen hat.

28. März 1952. Verfiage von Uhrensteinen.
Jean Pauchard, in Erlach. Inhaber der Firma ist Jean Pauchard, von Russy (Fribourg), in Erlach. Verfiage von Uhrensteinen.

28. März 1952. Hotel.
J. Weiss, in Erlach. Inhaber der Firma ist Jakob Weiss, von Nürensdorf (Zürich), in Erlach. Betrieb des Hotels «Du Ports».

Bureau Fraubrunnen

28. März 1952.
Käserelgenossenschaft Bangerten-Scheunen, in Bangerten (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1950, Seite 1812). Aus der Verwaltung ist ausgeschieden der Präsident Alfred Am; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt als Präsident Hans Baumgartner, von und in Bangerten. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien.

Bureau Interlaken

28. März 1952.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung (Agentur) in Interlaken (SHAB. Nr. 75 vom 2. April 1951, Seite 790), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Dr. Peter Vieli, Mitglied der Generaldirektion, ist erloschen.

Bureau Laufen

27. März 1952.
Josef Fritschi, Metzgerei & Wirtschaft z. Löwen, in Zwingen (SHAB. Nr. 108 vom 10. Mai 1935, Seite 1202). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

28. März 1952. Beteiligungen.
Ursina A.G. (Oursina S.A.), in Konolfingen, Beteiligung bei Unternehmen der Milchindustrie und der Nahrungsmittelbranche (SHAB. Nr. 161 vom 13. Juli 1951, Seite 1713). In der Generalversammlung vom 27. März 1952 wurde das Aktienkapital von Fr. 6 000 000 auf Fr. 8 000 000 erhöht durch Ausgabe von 8000 Inhaberaktien zu Fr. 250. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das gesamte voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 8 000 000, eingeteilt in 32 000 Inhaberaktien zu Fr. 250. Der bisherige Präsident, Hans Pfylfer von Altshofen, ist von seinem Amt als Präsident zurückgetreten. Er führt wie die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates in Zukunft kollektiv zu zweien mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates die Unterschrift. In der Sitzung vom 27. März 1952 hat der Verwaltungsrat als neuen Präsidenten gewählt Louis de Castella, Präsident, Vizepräsident und Delegierter des Verwaltungsrates führen Einzelunterschrift.

Bureau Thun

28. März 1952. Haushaltungs- und Waschmaschinen, Beleuchtungskörper, landwirtschaftliche Maschinen usw.
Gottfried Stoller, in Heimberg, Vertrieb moderner Beleuchtungskörper und von Zeitschriften und Vertretungen für Kaffeeprodukte und chemisch-technische Erzeugnisse (SHAB. Nr. 116 vom 22. Mai 1951, Seite 1226). Neue Geschäftsnatur; Vertrieb von Haushaltungs- und Waschmaschinen, moderne Beleuchtungskörper, landwirtschaftliche Maschinen.

Bureau Wangen a. d. A.

28. März 1952. Spritzkitt.
Jean Dübi jun., in Herzogenbuchsee, Generalvertretung der Firma Gustav Drengwitz, Opladen bei Köln, Vertrieb des Geduritspritzkittes (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1952, Seite 659). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

28. März 1952. Spritzkitt.
Dübi & Zenger, in Herzogenbuchsee. Jean Dübi jun., von Lenk i. S., in Herzogenbuchsee, und Christian Zenger-Dübi, von Habkern, in Herzogenbuchsee, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1952 begonnen hat. Generalvertretung der Firma Gustav Drengwitz, Opladen bei Köln, Import und Engrosverkauf des Geduritspritzkittes. Bitziusstrasse 6.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

29. Februar 1952.

Bubenberg A.G., Import-Transit-Export, Spiez, in Spiez. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. Februar 1952 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb des Import-, Transit- und Exportgeschäftes mit Waren aller Art, wie es bisher betrieben wurde durch die Aktiengesellschaft Parkhotel Bubenberg in Spiez. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der «Aktiengesellschaft Parkhotel Bubenberg in Spiez», gemäss dem dem Gründungsakt beigehefteten Verzeichnis vom 25. Februar 1952, wonach die Aktiven (Kassa, Bankguthaben, Warenvorräte, Wertschriften und Debitoren) Fr. 60 716.09 und die Passiven (diverse Kreditoren) Fr. 10 916.09 betragen, so daß sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 49 800 ergibt. Für den Uehnahmepreis von Fr. 49 800 erhält die Sacheinlegerin 498 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 100. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten des Zweiges Import-Transit-Export der «Aktiengesellschaft Parkhotel Bubenberg in Spiez» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1952. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Jaen Daniel Arnet, von Root, in Spiez. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Parkhaus Bubenberg.

28 März 1952. Wirtschaft, Pension.
Werner Burkhardt, in Oberweissenburg, Gemeinde Därstetten, Betrieb der Sommerwirtschaft und Pension zum Bergli in Oberweissenburg (SHAB. Nr. 275 vom 25. November 1925, Seite 1964). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRGv. von Amtes wegen gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

26. März 1952. Maschinen, Apparate, usw.
Aktiengesellschaft Arthur Bründler, Ebikon b. Luzern, in Ebikon. Unter dieser Bezeichnung bildete sich laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. März 1952 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation, den Export, Import und Handel mit Maschinen, Apparaten, Werkzeugen und Verbrauchsmaterialien aller Art; Kauf, Verkauf und Verwertung von Patenten, Erfindungen und Lizenzen. Die Firma kann zur Erreichung des Zweckes Immobilien erwerben, sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Aktien sind mit 40%, d. h. mit Fr. 20 000 in bar liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Arthur Bründler, von und in Ebikon. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt worden an Frau Josy Bründler-Böbner, von und in Ebikon.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

28. März 1952. Strassen- und Tiefbau.
A. Marti & Cie., Filiale Stans, in Stans, Strassen- und Tiefbau (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1946, Seite 819), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Luzern. Diese Firma wird infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1951, Seite 1318) von Amtes wegen gestrichen.

28. März 1952. Bauarbeiten, Immobilien usw.
A. Marti & Cie. A.-G. Luzern, Filiale Stans, in Stans. Unter dieser Firma hat die «A. Marti & Cie. A.-G. Luzern», in Luzern, Uebernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art, An- und Verkauf von Liegenschaften, Fabrikation von und Handel mit Baumaterialien usw., eingetragen im Handelsregister des Kantons Luzern (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1951, Seite 1318) laut Beschluss des Verwaltungsrates vom 21. Januar 1952, in Stans eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten durch Alfred Marti, von Bern und Grossaffoltern, in Bern, Präsident des Verwaltungsrates, und Mirko Robin Roß-Marti, von Dättwil (Aargau), in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, beide mit Einzelunterschrift, sowie durch Alfred Spuder, von Grafenried (Bern), in Kriens, und Max Lienhard, von Buchs (Aargau), in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien. Geschäftsdomizil: Stansstaderstrasse 9 in Stans.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

28 mars 1952. Laiterie.
Fahrni et Schär, à Sales, laiterie, société en nom collectif (FOSC. du 18 septembre 1943, N° 218, page 2095). La société est dissoute depuis le 21 mars 1952. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé «Paul Schär», à Sales, ci-après inscrit.

28 mars 1952. Laiterie, fromagerie.
Paul Schär, à Sales. Le chef de la maison est Paul, fils de Rudolf, de Wattenwil (Berne), à Sales (Sarine). La maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Fahrni et Schär», à Sales, radiée. Laiterie, fromagerie.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

27. März 1952. Malergeschäft.
Rudolf Böhme, in Basel, Malergeschäft (SHAB. Nr. 72 vom 25. März 1944, Seite 710). Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «Rudolf Böhme & Co», in Basel.

27. März 1952. Malergeschäft.
Rudolf Böhme & Co, in Basel. Rudolf Böhme-Lardé, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, Ottilie Hueber und Karl Kaiser-Harry, als Kommanditäre

mit je Fr. 10 000 und zugleich als Prokuristen mit Unterschrift zu zweien, alle von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1952 beginnt und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Rudolf Böhme», in Basel, übernimmt. Malergeschäft. Dufourstrasse 50.

27. März 1952. Wirtschaft.*

H. Wüthrich, in Basel, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1951, Seite 2563). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. März 1952. Elektrotechnische Erzeugnisse.

Emil Haefely & Cie A.G., in Basel, Fabrikation und Vertrieb elektro-technischer Erzeugnisse usw. (SHAB. Nr. 134 vom 16. Juni 1951, Seite 1419). Prokura wurde erteilt an Eugen Hances, von Lausanne, in Basel. Er zeichnet zu zweien.

27. März 1952. Zahnärztliche Spezialartikel.

C. Schneller A.G., in Basel, Fabrikation und Verkauf von zahnärztlichen Spezialartikeln (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1944, Seite 2788). Die Firma wird durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 25. März 1952 gemäss Art. 89 der HRVO von Amtes wegen gelöscht.

27. März 1952. Pharmazeutische Präparate usw.

A.G. für Biochemie, in Basel, Fabrikation und Vertrieb von pharmazeutischen Präparaten usw. (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1947, Seite 2688). Die Firma wird durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 25. März 1952 gemäss Art. 89 der HRVO von Amtes wegen gelöscht.

27. März 1952. Verträge, Import, Export usw.

Soreco A.G., in Basel, Vertretung ausländischer Handelsgesellschaften usw. (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1951, Seite 2563). Die Firma ist durch Konkurs vom 14. März 1952 aufgelöst worden.

27. März 1952.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 10 vom 14. Januar 1952, Seite 105), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften des Generaldirektors Dr. Peter Vieli und des Direktors Dr. Johann Friedrich von Tschärner sind erloschen.

27. März 1952.

Hopfen Intertransit A.G., in Basel (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1951, Seite 1595). In der Generalversammlung vom 28. Februar 1952 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Hopfen Intertransit A.G. (Inter-Transit de Houblon S.A.) (Hops Inter-Transit Ltd.)**.

27. März 1952.

Verband Basler Spediteure, in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 247 vom 21. Oktober 1949, Seite 2739). Aus dem Vorstand ist der Vizepräsident Beda Küng ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Walter Ursprung ist nicht mehr Präsident. Neu wurde gewählt Walter Wirz, von Basel, in Neue Welt, Gemeinde Mühnenstein, als Präsident. Er zeichnet zu zweien.

27. März 1952. Plattengeschäft usw.

Plinio Sormani A.G., in Basel, Plattengeschäft usw. (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1951, Seite 2060). In den Generalversammlungen vom 8. und 19. März 1952 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Wabo A.G.** Das Grundkapital von Fr. 125 000 wurde im Sinne von Art. 735 OR durch Annullierung von 45 Aktien zu Fr. 1000 herabgesetzt auf Fr. 80 000, eingeteilt in 80 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Aus dem Verwaltungsrat ist der Präsident Plinio Sormani ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

27. März 1952.

Lehenmatt-Immobilien A.G., in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1947, Seite 1804). Die Firma hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. Dezember 1951 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

27. März 1952. Türöffner usw.

Stöckli & Wagner, in Basel. Johannes Stöckli-Wagner, von Guggisberg (Bern), in Basel, und Friedrich Wagner-Braun, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg i. Br., sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit Eintragung im Handelsregister beginnt. Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Türöffnern, Klingeltransformatoren und Sicherheitsschlössern. Gernsbach 6.

28. März 1952.

Immobilien- und Verwaltungen A.G. (Société Immobilière et de Gérance S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1946, Seite 2300). Neues Domizil: Marktplatz 33 (bei Oskar Adler).

29. März 1952.

Wohngenossenschaft Grünmatt, in Basel (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1950, Seite 905). In die Verwaltung wurde gewählt Hans Helfenberger-Bracher, von Pratteln, in Basel, als Vizepräsident. Er zeichnet zu zweien. Die Unterschrift des in der Verwaltung verbleibenden bisherigen Vizepräsidenten Jules Raeine-Aebersold ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

22. März 1952.

Glass Möbel A.-G., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Möbeln, Teppichen und verwandten Artikeln sowie Beteiligungen (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1951, Seite 2371). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. März 1952 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Barzahlung voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die weitere Statutenrevision berührt die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

Aargau — Argovie — Argovia

28. März 1952. Landesprodukte, Taxi.

Jos. Huber, in Oberkulm, Handel mit Landesprodukten und Taxibetrieb (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1950, Seite 3147). Durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Kulm vom 11. März 1952 ist über diese Firma der Konkurs eröffnet worden.

28. März 1952.

H. Peterhans, Eisenwaren, Mellingen, in Mellingen. Inhaber dieser Firma ist Hans Peterhans-Leuthard, von Fislisbach, in Mellingen, Handel mit Werkzeugen, Beschlägen und Eisenwaren. Bahnhofstrasse 416.

28. März 1952. Versicherungen.

Dr. M. Hoffmann, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Dr. Max Hoffmann-Seliner, von Aarau und Zell (Zürich), in Aarau. Einzelprokura ist erteilt an Oskar Baumann-Mathys, von Bottenwil, in Aarau; Ernst Frey-Agnoli, von

Densbüren, in Aarau, und Walter Graf, von und in Rohr (Aargau). Generalagentur der «Zürcher Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-Versicherungs-Aktiengesellschaft». Feerstrasse 9.

28. März 1952.

Braueri Feldschlösschen, in Rheinfelden, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1950, Seite 2972). Fritz Wüthrich-Müller, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt und zugleich zum Direktor ernannt: Dr. Max Wüthrich, von Trub (Bern), in Rheinfelden (bisher Vizedirektor). Er führt weiterhin Kollektivunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt worden an Dr. Hans Roniger, von Rheinfelden und Magden, in Rheinfelden. Vizepräsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Dr. Paul Scherrer-Walt.

28. März 1952. Sägerei, Hobelwerk usw.

Alfred Müller & Sohn, in Auw, Sägerei Hobelwerk und Holzhandel, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 76 vom 3. April 1915, Seite 760). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Alfred Müller aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Walter Müller, von Tegerfelden, in Auw, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: **Walter Müller**. Kollektivprokura ist erteilt an Alfred Müller sen. und Alfred Müller jun., beide von Tegerfelden, in Auw. Diese zeichnen nicht unter sich, sondern je einer von ihnen mit dem Firmainhaber.

28. März 1952.

Bank in Menziken (Banque de Menziken), in Menziken, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1950, Seite 255). Armin Wirz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Oskar Sager-Renold, von Gränichen, in Dürrenäsch. Er führt die Unterschrift nicht.

28. März 1952. Aussteuerartikel, Polsterarbeiten usw.

Jakob Schmid, in Möriken-Wildegg. Inhaber dieser Firma ist Jakob Schmid, von und in Möriken-Wildegg. Handel mit Aussteuerartikeln aller Art; Polsterarbeiten. Anfertigung von Matratzen. Möriken. Oberdorf 9.

28. März 1952.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zofingen (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1952, Seite 135), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Basel. Der Verwaltungsrat hat den bisherigen Direktor Henry Droz, von Le Locle (Neuenburg), in Basel, zu einem weiteren Mitglied der Generaldirektion ernannt. Die Gesellschaft wird durch die kollektive Unterschrift von je zwei Berechtigten verpflichtet. Die Unterschrift des Generaldirektors Louis Gilliéron ist erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

28. März 1952. Chemisch-technische, pharmazeutische Produkte usw.

Sochim A.G. (Sochim S.A.) (Sochim Ltd.), in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 18. März 1952 eine Aktiengesellschaft, die die Herstellung von und den Handel von chemisch-technischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten und Apparaten aller Art bezweckt. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Pierre Plancherel-Heinz, von Säles (Gruyère), in Kreuzlingen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Kurt Grimm, deutscher Staatsangehöriger, in Konstanz. Gesellschaftsdomizil: Hauptstrasse 43.

28. März 1952. Mauersafe.

Walther v. Holst-Bender, in Kreuzlingen, Generalvertretung für den Vertrieb des Mauersafes «Rondo» (SHAB. Nr. 141 vom 20. Juni 1950, Seite 1608). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. März 1952. Kaffeerösterei und -handel.

Jacques Huber, in Diessenhofen, Kaffeerösterei und Handel mit Kaffee (SHAB. Nr. 176 vom 31. Juli 1923, Seite 1519). Die Firma ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

28. März 1952. Kaffeerösterei, Lebensmittel usw.

H. & R. Schoch-Baccaro, in Diessenhofen. Unter dieser Firma besteht eine aus den Ehegatten Hermann und Rina Schoch-Baccaro, von Fischenthal, in Diessenhofen, gebildete Kollektivgesellschaft, die am 6. März 1952 ihren Anfang nahm. Kaffeerösterei, Handel mit Lebensmitteln, Obst und Gemüse. Hauptstrasse 98.

28. März 1952. Wagnerei, Obstgetränke.

Jakob Huber, in Bischofszell, mechanische Wagnerei, Fabrikation von und Handel mit Obstgetränken (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1945, Seite 2607). Der Firmainhaber hat den Fabrikations- und Handelsbetrieb von Obstgetränken abgetreten. Er ist nicht mehr eintragungspflichtig und wird daher auf sein Begehren im Handelsregister gelöscht.

28. März 1952. Mosterei.

Ernst Huber, in Bischofszell. Firmainhaber ist Ernst Huber, von und in Bischofszell. Mosterei. Schützengütl.

28. März 1952.

Schweizerischer Bankverein, Agentur in Bischofszell (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1952, Seite 135), Aktiengesellschaft mit Gesellschaftssitz in Basel. Die Unterschrift des Generaldirektors Louis Gilliéron wird gelöscht. Der bisherige Direktor Henry Droz wurde zum Mitglied der Generaldirektion ernannt. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift.

28. März 1952.

Wohnbau-Genossenschaft Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 264 vom 9. November 1944, Seite 2486). Die Statuten wurden in der Generalversammlung vom 18. März 1952 revidiert. Die publizierten Bestimmungen werden davon nicht berührt.

28. März 1952. Papeterie.

M. Walder, in Kreuzlingen, Papeterie (SHAB. Nr. 148 vom 28. Juni 1939, Seite 1337). Die Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «M. Walder, Nachf. R. Schäfer», in Kreuzlingen.

28. März 1952. Papeterie.

M. Walder, Nachf. R. Schäfer, in Kreuzlingen. Firmainhaber ist Robert Schäfer, von Seltisberg (Basel-Landschaft), in Tägerwilten. Er übernimmt die Aktiven und Passiven der Firma «M. Walder» in Kreuzlingen. Einzelprokura ist erteilt worden an Ruth Schäfer und an Gertrud Schäfer, beide von Seltisberg (Basel-Landschaft), in Tägerwilten. Papeterie. Hauptstrasse 57.

28. März 1952. Schuhe.

Marie Russ-Linnemann, bisher in Zürich (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1951, Seite 2674). Der Sitz dieser Firma wurde nach Altnau verlegt. Firmainhaberin ist Marie Russ-Linnemann, deutsche Staatsangehörige, nun in Altnau. Die Firma lautet nun **Frau M. Russ-Linnemann**. Der mit der Firmainhaberin in vertraglicher Gütertrennung lebende Ehemann hat der Sitzverlegung zugestimmt. Schuhfabrik.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Bellinzona

25 marzo 1952 Calzature.

Mirella S. a. g. l., in Bellinzona. Sotto la predetta ragione sociale ed in base ad atti autentici e statuti del 17 gennaio 1952 e 10 marzo 1952, è stata costituita una società a garanzia limitata che ha per iscopo il commercio di calzature ed affini, all'ingrosso ed al minuto ed alla eventuale partecipazione a società e a imprese affini. Il capitale sociale è di 20 000 fr.; i soci sono: Alessandrina Castelanelli ved. Bianchi, italiana, in Bellinzona, per una quota di 10 000 fr. e Vittorio Castelnuovo di Giovanni, italiano, in Maccagno, per una quota di 10 000 fr. Alessandrina Castelanelli fa un apporto alla società di merci (calzature) per un importo di 10 000 fr., accettato per il prezzo di 10 000 fr. e pagato alla stessa con una parte sociale di 10 000 fr., come a distinta 17 gennaio 1952. Vittorio Castelnuovo fa un apporto alla società di merci (calzature) per un importo di 10 000 fr. e accettato per il prezzo di 10 000 fr., come a distinta 17 maggio 1952. Esso è stato pagato all'apportatore mediante una rimessa di una quota sociale di 10 000 fr. Le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. I soci Alessandrina Castelanelli e Vittorio Castelnuovo sono stati designati come gerenti con firma individuale. Sede della società: Piazza del Sole, angolo Via della Torre.

25 marzo 1952.

Consorzio allevamento bestiame bovino, Gorduno, in Gorduno, società cooperativa (FUSC. del 15 dicembre 1948, N° 294, pagina 3398). Il consiglio di amministrazione è attualmente così composto: Giuseppe Robbiani, di Carlo, presidente; Andrea Del Don fu Carlo, vice-presidente; Carlo Del Don fu Pietro-Giacomo, segretario; tutti da ed in Gorduno. Vincolano la società le firme collettive a due del presidente, del vice-presidente e del segretario. I poteri conferiti a Fiorenzo Pedrazzi e Carlo Brusaferrì sono estinti.

Distretto di Mendrisio

28 marzo 1952. Tessuti e generi diversi.

Giovanni Monfrino, in Chiasso. Titolare è Giovanni Monfrino, di Domenico, italiano, in Milano (Italia). E conferita procura, con firma individuale, a Giovanni Brochetta, fu Carlo, da ed in Chiasso. Importazione ed esportazione di tessuti e di generi diversi. Via Enrico Dunant.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Cully

28 mars 1952.

Société de Laiterie de Lignières, à St-Saphorin, société coopérative (FOSC. du 21 octobre 1940, N° 247). Dans son assemblée générale du 30 janvier 1952, la société a modifié ses statuts. Le comité comprendra désormais 3 membres. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire-caissier. Le président Marcel Chevalley et le secrétaire-caissier André Cossy sont déjà inscrits. Louis Grandchamp, de Chexbres, à St-Saphorin-Lavaux, est vice-président sans droit à la signature sociale.

Bureau d'Echallens

27 mars 1952.

Caisse de Crédit mutuel de Saint Barthélemy, à St-Barthélemy, société coopérative (FOSC. du 21 mai 1948, N° 116, page 1411). Francis Favre, de et à St-Barthélemy, est nommé en qualité de secrétaire, en remplacement de Paul Panchaud, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Le président, le vice-président et le secrétaire engagent la société par leur signature collective à deux.

Bureau de Lausanne

27 mars 1952. Produits de beauté et de parfumerie, etc.

Mme G. Bloesch, à Lausanne. Le chef de la maison est Gisèle Bloesch née de Bouillanne, épouse autorisée de Charles Bloesch, de Mörigen (Berne), à Lausanne. Commerce de produits de beauté et de parfumerie. Institut de beauté à l'enseigne: «Salon Monic». Avenue du Léman 11^{bis}.

27 mars 1952. Combustibles.

Paul Richard S. A., à Renens, combustibles (FOSC. du 2 mars 1951, page 541). La signature de l'administrateur Paul Richard, démissionnaire, est radiée. Joseph Monti (inscrit) reste seul administrateur avec signature individuelle.

27 mars 1952. Articles de sport.

Golay & Cie, à Lausanne, commerce d'articles de sport, société en commandite (FOSC. du 12 novembre 1941). La société est dissoute par suite du décès de l'associé indéfiniment responsable Charles Golay et de l'associée commanditaire Jenny Golay-Moraz. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation sous la raison sociale **Golay & Cie en liquidation**. Georges Solesio-Golay, de et à Lausanne, est liquidateur avec signature individuelle.

27 mars 1952.

Coopérative d'habitation des cheminots de Renens et environs, à Renens, société coopérative (FOSC. du 14 mars 1950, page 688). Alfred Schnegg, membre du comité, est décédé et sa signature radiée. Max Leresche, de Ballaigues, à Renens, est nommé membre du comité; il signe collectivement avec le président.

27 mars 1952. Machines de bureau, etc.

Duplirix S. A., à Lausanne, machines de bureau (FOSC. du 7 février 1952, page 367). La signature de l'administrateur Léon Panchard, démissionnaire, est radiée. Gertrud von Stockalper reste seule administratrice avec signature individuelle.

27 mars 1952. Produits pharmaceutiques.

Pharmédica S. A., à Le Mont sur Lausanne, produits pharmaceutiques (FOSC. du 24 janvier 1949, page 229). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 25 mars 1952, la société a décidé de porter le capital de 30 000 fr. à 150 000 fr. par l'émission de 100 actions nominatives nouvelles de 1000 fr., entièrement libérées dont 90 000 fr. par compensation partielle de créance et 10 000 fr. en espèces. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital de 150 000 fr., entièrement libéré, est divisé en 150 actions nominatives de 1000 fr.

28 mars 1952. Produits alimentaires.

Lactissa Export S. A., à Lausanne, produits alimentaires, société anonyme dissoute par suite de fusion avec la société anonyme «S.A. des Produits alimentaires Lactissa», à Lausanne, actuellement dénommée «Lactissa S.A. Lausanne» (FOSC. du 30 octobre 1950, page 2767). La raison est radiée, les créanciers ayant été désintéressés ou garantis.

28 mars 1952. Thermomètres.

Rüeger, à Lausanne, fabrique de thermomètres métalliques, etc. (FOSC. du 9 août 1951, page 2015). Procuration avec signature individuelle est accordée à Rolf Rüeger, de Trüllikon (Zurich), à Lausanne.

28 mars 1952.

Manufacture de Vernis, à Renens, société anonyme (FOSC. du 28 mars 1950, page 821). L'administrateur Edmond Chapuis est démissionnaire; sa signature est éteinte. Ont été désignés administrateurs avec signature collective à deux: Albert Claessens, de Belgique, à Hove (Belgique), président; Ernest Panosetti, de Noiraigue (Neuchâtel), à Bâle; Fernand Essellier, de Sierre, à Renens.

29 mars 1952. Tabacs, papeterie, chocolats, etc.

L. Witzig S. A., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 25 mars 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme, ayant pour but l'exploitation d'un commerce de tabacs, cigares, papeterie, chocolats et articles divers. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises semblables ou similaires. La société continuera le commerce de tabacs, cigares exploité par Mme Lucienne Witzig, à Lausanne. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 50 actions nominatives de 1000 fr., libéré à concurrence de 20 000 fr., dont 19 200 fr. en apports et 800 fr. en espèces. Il est fait apport à la société du commerce de tabacs, cigares, exploité à Lausanne, Closet 2, sur la base d'un bilan au 1^{er} mars 1952, annexé au procès-verbal authentique, accusant un actif de 20 490.95 fr. et un passif de 258 fr., soit un actif net de 20 232.95 fr. L'apport est accepté pour le prix de 20 000 fr. et payé par remise de 48 actions de 1000 fr. nominatives, libérées à concurrence de 40%. Le solde de 800 fr. constitue une créance contre la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les actionnaires sont convoqués par lettre recommandée. Le conseil se compose d'un ou de plusieurs membres. Sont administrateurs: André Grand, de Fèchy et Prévèrènges, président, et Lucienne Witzig-Guesdon, de Laufen-Uhwiesen, les deux à Lausanne; ils engagent la société par leur signature collective. Bureau: Closet 2, dans les locaux de la société.

Bureau de Morges

Rectification.

Jean Chiavazza S. A. (FOSC. du 25 mars 1952, N° 71, page 803). Le siège social est à St-P rex et non à Morges.

27 mars 1952. Maçonnerie.

R. Moret et J. Zahner, à Bussigny sur Morges. Entreprise de maçonnerie, société en nom collectif (FOSC. du 24 juin 1946). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 mars 1952. Maçonnerie.

J. Zahner, à Bussigny sur Morges. Le chef de la maison est Jean Zahner, de Lippoldswilen (Thurgovie), à Bussigny sur Morges. Entreprise de maçonnerie. Bureau et Chantier: Joli Crêt.

27 mars 1952. Maçonnerie.

Rob. Moret, à Bussigny sur Morges. Le chef de la maison est Robert Moret, de Clarmont, à Bussigny sur Morges. Entreprise de maçonnerie. Bureau de l'Industrie.

Bureau de Vevey

28 mars 1952.

Société Immobilière de Veraye S. A., aux Planches-Montreux, société anonyme (FOSC. du 17 mai 1951, N° 112). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

28 mars 1952. Cliniques, etc.

L'Ermitage, à Vevey, société anonyme, exploitation de cliniques, etc. (FOSC. du 29 juillet 1947, N° 174). André Kurz, de Corsier sur Vevey, à Olten, est seul administrateur avec signature individuelle. Les administrateurs Walther Strittmatter, Jean Kratzer et David Dénéraz, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Les bureaux de la société sont chez les notaires Delafontaine et Destraz, avenue de la Gare 16.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

27 mars 1952. Boucherie-charcuterie.

J. P. Perrenoud, à Colombier, boucherie-charcuterie (FOSC. du 7 juin 1945, N° 130, page 1303). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

27 mars 1952. Boucherie-charcuterie.

Numa Bouille, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, boucherie, charcuterie (FOSC. du 22 janvier 1935, N° 17, page 187). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Vve Numa Bouille», à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, ci-après inscrite.

27 mars 1952. Boucherie-charcuterie.

Vve Numa Bouille, à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. Le chef de la maison est veuve Julia-Eglantine Bouille née Duvoisin, de Muriaux (Berne), à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «Numa Bouille», à St-Aubin, commune de St-Aubin-Sauges, ci-dessus radiée. Boucherie-charcuterie.

27 mars 1952. Jardinier, primeurs, fleurs.

Ernest Sinzig, à Colombier. Le chef de la maison est Ernest Sinzig, de Lohnsdorf (Berne), à Colombier (Neuchâtel). Commerce de jardinier, primeurs et fleurs. Rue Haute 8.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

27 mars 1952.

Société de Banque Suisse, succursale à La-Chaux-de-Fonds, société anonyme (FOSC. du 15 janvier 1952, N° 11), avec siège principal à Bâle. Le conseil d'administration a nommé membre de la direction générale Henry Droz, jusqu'ici directeur, du Locle, à Bâle. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants-droit. Est éteinte la signature de Louis Gilliéron, directeur général.

27 mars 1952. Horlogerie, bijouterie.

Marcel Wolff, à La Chaux-de-Fonds, achat et vente d'horlogerie et branches annexes (FOSC. du 7 octobre 1947, N° 234). Le genre de commerce sera dorénavant: achat et vente d'horlogerie, de bijouterie et branches annexes, à l'enseigne: «La Ruche». Rue de la Serre 47.

Bureau du Locle

27 mars 1952.

Société de Banque Suisse, succursale au Locle (FOSC. du 16 janvier 1952, N° 12, page 126), société anonyme avec siège social à Bâle. Le conseil d'administration a nommé membre de la direction générale Henry Droz, jusqu'ici directeur, du Locle, à Bâle. La société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants droit. Est éteinte et radiée la signature de Louis Gilliéron, directeur général, décédé.

Bureau de Neuchâtel

27 mars 1952.

Hôtel de Chaumont et du Golf S.A., à Neuchâtel. Suivant acte authentique et statuts du 26 mars 1952, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, l'exploitation d'hôtels, restaurants, buvettes, kiosques et entreprises similaires. Elle a notamment pour objet l'achat, la transformation et l'exploitation du Grand-Hôtel de Chaumont. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises. La société reprendra pour le prix de 275 000 fr. les immeubles formant les articles 5311, 7633, 4852, 7056 du cadastre de Neuchâtel et tout le mobilier servant à l'exploitation du Grand-Hôtel de Chaumont. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 200 actions de 500 fr., chacune, nominatives. Il est libéré à concurrence de 20 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 membres au minimum. Il est composé de Frédéric Jeanrenaud, président, du Locle, à Neuchâtel; Paul Mudry administrateur-délégué, de Lens (Valais), à Crans sur Sierre, commune de Chermignon (Valais); René Dupuis, secrétaire, de Vuarrens (Vaud), à Neuchâtel; Paul Rognon, de Moutalchez, à Neuchâtel; Arthur Studer, de et à Neuchâtel; Marcel Bourquin, des Verrières, à Neuchâtel; Jacques Uhler fils, de et à Neuchâtel. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué Paul Mudry ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Locaux: Hôtel de Chaumont.

Genf — Genève — Ginevra

26 mars 1952. Epicerie, charcuterie, etc.

L. Artioi, à Genève. Le chef de la maison est Louis-Jean Artioi, de nationalité italienne, à Carouge, séparé de biens de Léa-Philomène, née Délez. Commerce d'épicerie, charcuterie, primeurs, vins et liqueurs. 59, boulevard du Pont-d'Arve.

26 mars 1952. Boulangerie-pâtisserie.

A. Golay, à Pregny. Le chef de la maison est Albert-David-Louis Golay, du Chenit (Vaud), à Pregny. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie. Chambésy.

26 mars 1952. Boulangerie-pâtisserie.

Magenat, à Genève. Le chef de la maison est Georges Magneat, de Vaullion (Vaud), à Genève. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie. 42, rue des Pâquis. Second magasin de vente: 10, rue du Temple.

26 mars 1952. Laiterie, épicerie, etc.

Ch. Mullatier, à Genève. Le chef de la maison est Charles-Ernest Mullatier, de et à Genève. Exploitation d'une laiterie, épicerie, charcuterie. 2, rue Leschol. 26 mars 1952. Boulangerie-pâtisserie.

R. Kohler, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 20 avril 1915, page 904). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

26 mars 1952. Chaussures.

Schilling, à Genève, commerce de chaussures et réparations (FOSC. du 11 novembre 1935, page 2773). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

26 mars 1952. Couturiers-fourreurs.

L. Fischer et fils, à Genève, couturiers-fourreurs, société en nom collectif (FOSC. du 11 août 1915, page 1932). Nouveaux locaux: 1, boulevard des Tranchées.

26 mars 1952. Pierres précieuses, etc.

DIARHONNE S.A., à Genève, achat, vente, courtage et commission de pierres précieuses, etc. (FOSC. du 11 décembre 1951, page 3078). Pierre-André Chevrol, de nationalité française, à Genève, a été nommé directeur avec signature individuelle.

26 mars 1952.

Société Immobilière rue de Berne N° 22, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7 novembre 1950, page 2860). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Ernest Bory, président, et André Bory, secrétaire, les deux de et à Mies (Vaud), lesquels signent collectivement. Les pouvoirs de l'administrateur Hans Buehler, démissionnaire, sont radiés.

26 mars 1952.

Etudes et Constructions Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 14 novembre 1951, page 2834). Les pouvoirs conférés à Georges Bernheim, directeur, sont radiés.

26 mars 1952. Articles de diverses natures.

Milopoulos Frères S.A., à Genève, représentation, importation et exportation d'articles de diverses natures, etc. (FOSC. du 28 avril 1949, page 1128). Les administrateurs Eric Wylér et Culo Wylér ont démissionné; la signature du premier est radiée. Pierre-André Dubois et Paulette-Louise Dubois, les deux de Colombier (Neuchâtel) et Buttes (Neuchâtel), à Genève, ont été nommés membres du conseil d'administration. La société est engagée par la signature individuelle de Théophile Milopoulos, président (inscrit), ou par la signature collective de deux autres administrateurs. Adresse: 26, rue de la Corratierie, bureaux de Bourquin frères & Béran, Société Fiduciaire.

27 mars 1952. Jeux de foot-ball.

Mme M. Altorfer-Moehr, à Genève, fabrication, vente et location des jeux de foot-ball marque SHOOTING (FOSC. du 22 mai 1950, page 1322). La titulaire Marcelle-Madeleine Altorfer née Moehr, et son époux Karl-Fritz Altorfer, ont adopté le régime de la séparation de biens.

27 mars 1952. Epicerie, charcuterie, primeurs, etc.

C. Barbezat, à Genève. Le chef de la maison est Charles-Léon Barbezat, des Bayards et La Côte-aux-Fées (Neuchâtel), à Genève. Commerce d'épicerie, charcuterie, primeurs, vins et liqueurs. Rue du Lac 14.

27 mars 1952. Bas, lingerie, etc.

«Scarlett», **Mme Chassot**, à Genève. Le chef de la maison est Hélène-Louise Chassot née Schibli, de et à Genève, épouse autorisée et séparée de biens de Roger-Ernest Chassot. Commerce de bas, lingerie et frivolités. Rue de Rive 9.

27 mars 1952. Epicerie, primeurs, charcuterie, etc.

Mme B. Giger, à Genève. Le chef de la maison est Blanche-Esther Giger née Vuilleumier, de Quarten (Saint-Gall), à Genève, épouse autorisée de Hans-Albert Giger. Commerce d'épicerie, primeurs, produits laitiers, charcuterie, vins et liqueurs. Rue de Carouge 93.

27 mars 1952. Boulangerie-pâtisserie.

Ernest Heussi, à Chêne-Bourg. Le chef de la maison est Ernest Heussi, d'Obstalden (Glaris), à Chêne-Bourg. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie. Rue de Genève 33.

27 mars 1952. Boulangerie-pâtisserie.

F. Kohler, à Carouge. Le chef de la maison est Fritz-Gottfried Kohler, de Wynau (Berne), à Carouge. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie. Rue Vautier 45.

27 mars 1952. Epicerie-charcuterie.

Charles Müller, à Genève. Le chef de la maison est Charles-Antoine Müller, de Brienz (Berne), à Genève. Commerce d'épicerie, charcuterie, primeurs, vins et liqueurs. Rue Micheli-du-Crest 8.

27 mars 1952. Boulangerie-pâtisserie.

Roger Panchaud, à Genève. Le chef de la maison est Roger-Léon Panchaud, de Poliez-le-Grand (Vaud), à Genève. Exploitation d'une boulangerie-pâtisserie. Boulevard Saint-Georges 61.

27 mars 1952. Fruits, chocolats, cigarettes, tabacs.

Mme C. Togni, à Genève. Le chef de la maison est Candida Togni née Pedrinis, de Rossura (Tessin), à Genève, épouse autorisée d'Albert Togni. Exploitation d'un kiosque pour la vente de fruits, chocolats, bonbons, cigarettes et tabacs. Rue du Mont-Blanc s.n.

27 mars 1952. Boulangerie-pâtisserie.

Antoine Brovarone, à Genève (FOSC. du 2 octobre 1946, page 2871). La maison a remis son café-brasserie sis rue des Minoteries 16. Elle exploite actuellement une boulangerie-pâtisserie, rue de Neuchâtel 2.

27 mars 1952. Epicerie, primeurs, charcuterie, vins, etc.

C. Bovet et A. Jayet, à Genève. Sous cette raison sociale Charles Bovet, de Fleurier (Neuchâtel), et Jeannette-Alice Jayet, de Ste-Croix (Vaud), tous deux à Genève, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 15 novembre 1949. Commerce d'épicerie, primeurs, produits laitiers, charcuterie, vins et liqueurs. Rue du Stand 46.

27 mars 1952.

«Socotex» Société Cotonnaire et Textile, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 décembre 1948, page 3558). Le conseil d'administration est composé de: Rodolphe Kaufmann, président, de Grindelwald (Berne), à Genève, et Robert Rossy, secrétaire, de La Chaux sur Cossonay (Vaud), à Lausanne. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 mars 1952, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison «Socotex» Société Cotonnaire et Textile en liquidation, par les administrateurs sus-qualifiés, nommés liquidateurs avec signature collective à deux. Les pouvoirs conférés aux administrateurs Rodolphe Hofer, Albert Recoux et Maximilien Pflyffer d'Altshofen, dont les fonctions ont pris fin, sont radiés. Adresse de la société en liquidation: rue de la Corratierie 12, bureaux de la Société de Gestion financière et de Placements S.A.

27 mars 1952.

Société de Banque Suisse, succursale de Genève (FOSC. du 4 février 1952, page 336), société anonyme avec siège à Bâle. Henry Droz (jusqu'ici directeur attaché à la direction générale) a été nommé membre de la direction générale; il continue à signer collectivement à deux. Les pouvoirs de Louis Gilliéron, membre de la direction générale, sont radiés. La procuration collective à deux pour la succursale conférée à Jean Schaub est radiée.

27 mars 1952.

Crédit Suisse, succursale de Genève (FOSC. du 22 janvier 1952, page 180), société anonyme avec siège à Zurich. La signature conférée à Peter Viedi, membre de la direction générale nommé administrateur, est radiée. Les pouvoirs conférés à Georges Couard, directeur-adjoint de la succursale, sont radiés.

27 mars 1952.

Banque Hypothécaire Suisse, succursale de Genève (FOSC. du 20 août 1951, page 2096), société anonyme avec siège à Soleure. Georges Stamm (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) et Werner Marthy, de Flums (Saint-Gall), à Soleure, ont été nommés sous-directeurs avec signature collective à deux.

27 mars 1952.

Banque Intermédiaire S.A., à Genève (FOSC. du 7 février 1952, page 368). Pierre-Emile Wicky, de et à Genève, a été nommé administrateur et directeur avec signature individuelle. Pierre Demartines a démissionné de ses fonctions d'administrateur; il a été nommé fondé de pouvoir avec signature individuelle.

27 mars 1952. Vins, liqueurs.

VELSA, à Genève, commerce de vins et liqueurs, etc., société anonyme (FOSC. du 30 octobre 1950, page 2768). Les pouvoirs conférés à Fritz-Emile Wyss, directeur, sont radiés.

27 mars 1952.

Société Anonyme Henri Maire, Fabrique de Boîtes Or et de Bijouterie, à Genève (FOSC. du 29 février 1952, page 580). Selon procès-verbaux authentiques d'assemblées générales des 13 février et 20 mars 1952, la société a décidé: de transformer les 75 actions de 1000 fr. formant le capital social, en 150 actions de 500 fr.; de convertir les dites actions jusqu'ici au porteur, en actions nominatives; de modifier ses statuts en conséquence. Le capital social est donc de 75 000 fr., entièrement libéré, divisé en 150 actions de 500 fr., nominatives. L'assemblée générale est convoquée par un avis adressé par lettre recommandée à chaque actionnaire.

27 mars 1952.

Société Immobilière Briseis, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 24 mars 1952 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève, et notamment l'acquisition pour le prix de 31 000 fr. d'un immeuble sis en la commune de Plan-les-Ouates, formant au cadastre de ladite commune les parcelles: 2319, feuille 21; 2277, feuille 2, sur laquelle existe à Plan-les-Ouates, route de Saint-Julien 163, le bâtiment N° 341, dépendance en bois; 2278, feuille 2, sur laquelle existe à Plan-les-Ouates, route de Saint-Julien 165, le bâtiment N° 340, logement en maçonnerie; 2320, feuille 21, sur laquelle existe à Plan-les-Ouates, le bâtiment N° 342, dépendance en bois. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Lucien-Edmond Hellbardt, de Carouge, à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature sociale individuelle. Adresse: place du Molard 3, étude de M^e Edmond-Lucien Desert, notaire.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 141395. Hinterlegungsdatum: 13. Dezember 1951, 11 Uhr. Rüeegg & Co., Zofingen (Schwiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Wolle hergestellte gestrickte und gewirkte Unterwäsche für Herren, Damen und Kinder.

Mélène

Nr. 141396. Hinterlegungsdatum: 2. Januar 1952, 20 Uhr.
ESCO H. Hess & Co. AG., Kleiderfabrik Amriswil, Kirchstrasse 13, Amriswil
 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Herren- und Jünglings-Hosenmodell.

ESCO-NOVO

Nr. 141397. Data di deposita: 5 dicembre 1951, ore 12.
Latteria Luganese, Lugano (Svizzera).
 Marca di fabbrica e di commercio.

Formaggio tutto grasso.



La marca è eseguita nei colori rosso, blu e bianco.

Nr. 141398. Hinterlegungsdatum: 8. Dezember 1951, 8 Uhr.
Erich Ritter, Senefelderstrasse 25, Nürnberg (Deutschland). — Handelsmarke.

Füllhalter.



Nr. 141399. Hinterlegungsdatum: 15. Januar 1952, 12 Uhr.
Synthosan AG., Rütliweg 52, Arlesheim (Basel-Land, Schweiz).
 Handelsmarke.

Medizinische Waren und pharmazeutische Produkte.

DEALYD

Nr. 141400. Data di deposita: 31 gennaio 1952, ore 18.
Brugo & Co., Pamblo Noranco (Ticino, Svizzera).
 Marca di fabbrica e di commercio.

Neve e scaglie di sapone.

«NEVE»

Nr. 141401. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1952, 18 Uhr.
Arthur Grunauer, Villa Belle-Rive, St-Sulpice (Vaadt, Schweiz).
 Handelsmarke.

Uniform- und andere Abzeichen, Uniformknöpfe.



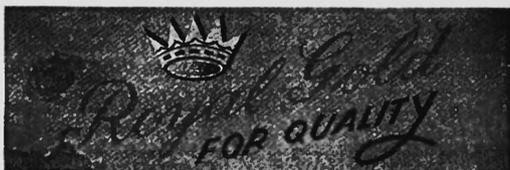
Nr. 141402. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1952, 18 Uhr.
M. Diener, Lyrenweg 32, Zürich (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Oelfeuerungen, Oelbrenner und Bestandteile von solchen.

ZENITH

Nr. 141403. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1952, 19 Uhr.
Franz Goldschmidt AG., Bahnhofstrasse 65, Zürich (Schweiz).
 Handelsmarke.

Damenkonfektion.



Nr. 141404. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1952, 15 Uhr.
Dr. Heinrich Viktor Wittwer, Alleeweg 28, Bern 16 (Schweiz).
 Handelsmarke.

Pharmazeutisches Präparat.

Sanexal

Nr. 141405. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1952, 16 Uhr.
Zingg & Co., Dorngasse 12, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schokolade, Kakao und Schokolade enthaltende Konfiseriewaren.

Swisschoc

Nr. 141406. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1952, 16 Uhr.
Zingg & Co., Dorngasse 12, Bern (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Käse, Wurstwaren und andere Lebensmittel.

Italexport

Nr. 141407. Hinterlegungsdatum: 29. Februar 1952, 20 Uhr.
Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung Döttingen, in Döttingen (Aargau, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Hydraulische Abkantpressen in geschlossener sowie einseitig offener Bauart.

» HAP «

Nr. 141408. Date de dépôt: 22 février 1952, 16 h.
Jacques Valliquet, Borzuat, Sierre (Valais, Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Liquide pour le traitement des arbres fruitiers et pour la vigne.

Gripinsect

Nr. 141409. Date de dépôt: 29 février 1952, 18 h.
F. Vadi, Petit-Lancy, Lancy (Genève, Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Emplâtres et tous autres produits pour le traitement des corps aux pieds.

TOP

Nr. 141410. Hinterlegungsdatum: 7. März 1952, 18 Uhr.
Gebr. Maerki AG. Basel, Bäumleingasse 22, Basel (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Möbel aller Art.

Maerki-Möbel

Nr. 141411. Hinterlegungsdatum: 5. März 1952, 15 Uhr.
Nivada AG., Bündengasse 22, Grenchen (Solethurn, Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

MEPOS

Nr. 141412. Date de dépôt: 14 mars 1952, 11 h.
Fabrique des Lactas et Parc avicole Gland P. Langer, Gland (Suisse).
 Marque de fabrique et de commerce.

Fourrages et concentrés pour fourrages.

ANTIBIOMIX

Nr. 141413. Hinterlegungsdatum: 10. März 1952, 18 Uhr.
Ashwanden & Cie., Wesemlinstrasse 38, Luzern (Schweiz).
 Fabrik- und Handelsmarke.

Wasch- und Bleichmittel.

Lavex

Nr. 141414. Hinterlegungsdatum: 11. März 1952, 12 Uhr.
Dr. R. Maag AG., Chemische Fabrik Dielsdorf (Dr R. Maag S.A., Fabrique de Produits chimiques Dielsdorf) (Dr R. Maag S.A., Fabbrica di Prodotti chimici Dielsdorf) (Dr. R. Maag Ltd., Chemical Works Dielsdorf), in Dielsdorf (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Schädlingsbekämpfungsmittel- und Pflanzenschutzmittel.

ARAX

Nr. 141415. Hinterlegungsdatum: 12. März 1952, 18 Uhr.
Sperrholzfabrik Klingnau AG., Klingnau (Aargau, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Holzspanplatten; furniert, roh; mit Oberflächenbehandlung; mit ein- oder beidseitig aufgeleimter Oberfläche aus verschiedenen Materialien.

MULTIPAN

Nr. 141416. Hinterlegungsdatum: 12. März 1952, 21 Uhr.
Hautle & Walter, Beethovenstrasse 20, Zürich 2 (Schweiz). — Handelsmarke.

Strumpfwaren.

ORCHIDEA

Nr. 141417. Hinterlegungsdatum: 13. März 1952, 16 Uhr.
The Curtis Distillery Company Limited, Mile End Road 86, London E. (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Branntweine, Liköre und Stärkungsmittel (alkoholisch).

CURTIS

Nr. 141418. Hinterlegungsdatum: 13. März 1952, 16 Uhr.
The Curtis Distillery Company Limited, Mile End Road 86, London E. (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Branntweine, Liköre und Stärkungsmittel (alkoholisch).

Curtis



Nr. 141419. Hinterlegungsdatum: 15. März 1952, 9 Uhr.
Florindo Sargenti, Werdtweg 1, Bern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 76149. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. November 1951 an.

Farben aller Art.

BERNINA

Nr. 141420. Hinterlegungsdatum: 14. März 1952, 18 Uhr.
Fabbrica di Paste Alimentari La Spiga, Mendrisio (Tessin, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 77286. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1952 an.

Eierleigwaren.

OVOGLUTON

Uebertragung — Transmission

Marke Nr. 99226. — Hermann Steimer, Wasen i. E. (Schweiz). — Uebertragung an H. Steimer AG., Wasen i. E. (Schweiz). — Eingetragen am 20. März 1952.

Modifications de raison — Firmaänderungen

Marques Nos 98247, 101281, 108545, 115689, 120488, 131293, 134316. — Rodana AG., Grenchen (Suisse). — Raison modifiée en Rodania AG. — Enregistré le 22 mars 1952.

Marken Nrn. 86620, 98655, 117653 bis 117655, 118488, 119535, 124816 bis 124820, 127586, 127587, 127589, 127590, 127592 bis 127602, 127604 bis 127613, 127615 bis 127618, 130253, 132464 bis 132467, 135308. — Rodana AG., Grenchen (Schweiz). — Firma geändert in Rodania AG. — Eingetragen am 22. März 1952.

Renoncation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 155490

Suivant notification du Bureau international de la protection industrielle du 20 mars 1952, la maison Industrie Riunite Chiozza e Turchi Achille Banfi (S. p. A.), à Milano (Italie), titulaire de la marque internationale N° 155490, a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle le 22 mars 1952.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSE. par des lois ou ordonnances

SUISA Società Svizzera degli Autori ed Editori
Schweizerische Gesellschaft der Urheber und Verleger
Société Suisse des Auteurs et Editeurs

Società sotto la sorveglianza del Consiglio federale conformemente alla legge federale concernente la riscossione dei diritti d'autore (del 25 settembre 1940)

Tariffe e condizioni di pagamento

condizioni di rimessa degli elenchi delle opere eseguite
per ottenere l'autorizzazione di eseguire pubblicamente opere
musicali non teatrali con o senza testo

Tariffe e condizioni di pagamento come pure condizioni di rimessa degli elenchi delle opere eseguite, approvate dalla Commissione arbitrale prevista dagli articoli 4 e 6 della legge federale concernente la riscossione dei diritti d'autore (del 25 settembre 1940)

Pubblicazione conforme all'articolo 11, comma 2, del Regolamento esecutivo della legge federale concernente la riscossione dei diritti d'autore (del 7 febbraio 1941)

Tariffa valevole a partire dal 1° gennaio 1952

Classe H della tariffa

Esercizi pubblici:

caffè, ristoranti, alberghi, società per l'incremento delle stazioni turistiche e «kursaal»¹⁾

Tassi della tariffa

I. Esercizi che si procurano l'autorizzazione in base a contratti annuali^{2) 3)}

1. Esercizi che organizzano esecuzioni musicali almeno 30 giorni all'anno, e alberghi di stagione, società per l'incremento delle stazioni turistiche e «kursaal»^{4) 5)}.

A. Esercizi con oltre 100 posti a sedere (esclusi gli alberghi di stagione, le società per l'incremento delle stazioni turistiche e «kursaal», gli stabilimenti dove si balla regolarmente e gli esercizi di lusso):

per giorno di musica
e per gruppo musicale

a) 1 musicista	Fr. 1.55
b) 2 musicisti	Fr. 2.25
c) 3—4 musicisti	Fr. 3.—
d) 5—6 musicisti	Fr. 3.50
e) 7 musicisti ed oltre	Fr. 4.20

più due volte il supplemento per la musica⁶⁾ se questo ammonta almeno a 20 cent.; al massimo, tuttavia i tassi previsti alla cifra I, 1, C.

B. Esercizi con 100 posti a sedere almeno (esclusi gli alberghi di stagione, le società per l'incremento delle stazioni turistiche e «kursaal», gli stabilimenti dove si balla regolarmente e gli esercizi di lusso):

per giorno di musica
e per gruppo musicale

a) 1 musicista	Fr. 1.05
b) 2 musicisti	Fr. 1.80
c) 3—4 musicisti	Fr. 2.60
d) 5—6 musicisti	Fr. 3.15
e) 7 musicisti ed oltre	Fr. 3.65

più una volta il supplemento per la musica⁶⁾ se questo ammonta almeno a 20 cent.; al massimo, tuttavia i tassi previsti alla cifra I, 1, C.

C. Esercizi di lusso⁷⁾ ed esercizi dove si balla regolarmente, vale a dire all'anno, almeno per un settimo dei giorni in cui viene eseguita della musica⁸⁾ (esclusi gli alberghi di stagione, le società per l'incremento delle stazioni turistiche ed i «kursaal»):

per giorno di musica
e per gruppo musicale

a) 1 musicista	Fr. 3.20
b) 2 musicisti	Fr. 3.90
c) 3—4 musicisti	Fr. 4.55
d) 5—6 musicisti	Fr. 6.70
e) 7 musicisti ed oltre	Fr. 9.40

¹⁾ Un esercizio in cui si balla solo durante una parte dei giorni di musica ha diritto ad un contratto d'autorizzazione basato sia sulle posizioni della tariffa applicabile agli esercizi dove si balla regolarmente, sia sulle altre posizioni.

D. Alberghi stagionali, società per l'incremento delle stazioni turistiche e «kursaa!»:

a) Esercizi che contano più di 100 posti a sedere, società per l'incremento delle stazioni turistiche e «kursaa!»:

per giorno di musica
e per gruppo musicale

aa) 1 musicista	Fr. 1.55
ab) 2 musicisti	Fr. 2.25
ac) 3—4 musicisti	Fr. 3.—
ad) 5—6 musicisti	Fr. 3.50
ae) 7 musicisti ed oltre	Fr. 4.20

b) altri esercizi:

ba) 1 musicista	Fr. 1.05
bb) 2 musicisti	Fr. 1.80
bc) 3—4 musicisti	Fr. 2.60
bd) 5—6 musicisti	Fr. 3.15
be) 7 musicisti ed oltre	Fr. 3.65

2. Esercizi che organizzano delle esecuzioni musicali in meno di 30 giorni all'anno, esclusi gli alberghi di stagione, le società per l'incremento delle stazioni turistiche ed i «kursaa!».

A. Manifestazioni per le quali non viene percepita tassa d'entrata o per le quali la tassa d'entrata, dopo deduzione dell'imposta, è inferiore a 1 fr.:

per giorno di musica
e per gruppo musicale

a) 1 musicista	Fr. 3.20	} minimo per contratto 5 fr.
b) 2 musicisti	Fr. 3.90	
c) 3—4 musicisti	Fr. 4.55	
d) 5—6 musicisti	Fr. 6.70	
e) 7 musicisti ed oltre	Fr. 9.40	

B. Manifestazioni per le quali la tassa d'entrata, dopo la deduzione dell'imposta ammonta a 1 fr. o più:

per giorno di musica
e per gruppo musicale

a) 1 musicista	Fr. 4.85	} minimo per contratto 5 fr.
b) 2 musicisti	Fr. 5.80	
c) 3—4 musicisti	Fr. 6.85	
d) 5—6 musicisti	Fr. 10.10	
e) 7 musicisti ed oltre	Fr. 14.—	

II. Esercizi che desiderano ottenere l'autorizzazione per una sola manifestazione (autorizzazione isolata *)

1. Esercizi che domandano l'autorizzazione prima della manifestazione:

A. Manifestazioni per le quali non viene percepita tassa d'entrata o per le quali l'entrata, dopo deduzione dell'imposta, è inferiore a 1 fr.:

per giorno di musica
e per gruppo musicale

a) 1 musicista	Fr. 6.45
b) 2 musicisti	Fr. 7.—
c) 3—4 musicisti	Fr. 9.10
d) 5—6 musicisti	Fr. 13.45
e) 7 musicisti ed oltre	Fr. 18.75

B. Manifestazioni per le quali la tassa d'entrata percepita, dopo deduzione dell'imposta, è di 1 fr. o più:

per giorno di musica
e per gruppo musicale

a) 1 musicista	Fr. 12.90
b) 2 musicisti	Fr. 14.—
c) 3—4 musicisti	Fr. 18.20
d) 5—6 musicisti	Fr. 26.90
e) 7 musicisti e più	Fr. 37.50

2. Esercizi che domandano l'autorizzazione dopo la manifestazione.

A. Se le indicazioni necessarie al conteggio dell'indennità d'esecuzione sono conosciute dalla SUIA sono applicabili i tassi della cifra II/1/A e B summenzionati.

B. Se le indicazioni necessarie al conteggio dell'indennità d'esecuzione non sono conosciute dalla SUIA e se esse non le sono rimesse dall'organizzatore malgrado la sua richiesta:

per giorno di musica
e per gruppo musicale

a) per manifestazioni senza ballo	Fr. 11.20
b) per manifestazioni con ballo	Fr. 22.40

III. Gli esercizi che organizzano delle esecuzioni musicali in più di 8 giorni all'anno e che, nonostante due richiami della SUIA, non hanno concluso contratto annuale, sono tenuti a pagare, quando si procurano ulteriormente l'autorizzazione di esecuzione, i tassi della tariffa *) previsti sotto cifra II/1 e 2

IV. Ai membri di associazioni nazionali, ossia di associazioni che si estendono su tutto il territorio svizzero, le quali assecondano la SUIA nella conclusione e nell'applicazione dei contratti di autorizzazione, è accordato un ribasso del 10% su tutti i suddetti prezzi della tariffa

Condizioni di pagamento e consegna degli elenchi delle opere musicali eseguite:

A. Per contratti annuali secondo cifra I:

1. Condizioni di pagamento:

- i forfait annuali fino a 100 fr. sono pagabili il 1° maggio di ogni anno contrattuale;
- i forfait annuali di 100 fr. fino a 400 fr. sono pagabili in 4 rate uguali, il 15 gennaio, 15 aprile, 15 luglio e 15 ottobre;
- i forfait annuali di oltre 400 fr. sono pagabili in dodici rate uguali il 15 di ogni mese;
- per gli alberghi di stagione l'indennità è pagabile in due o quattro rate il 15 gennaio, 15 aprile, 15 luglio e 15 ottobre.

2. Condizioni per la consegna degli elenchi delle opere musicali eseguite:

- Se l'indennità è pagabile in una sola volta all'anno, gli elenchi delle opere eseguite devono essere consegnati il 15 gennaio, 15 aprile, 15 luglio e 15 ottobre di ogni anno contrattuale, per il trimestre trascorso.
- Se l'indennità è pagabile in 4 rate uguali, gli elenchi devono essere consegnati all'atto del pagamento, per il trimestre trascorso.
- Se l'indennità è pagabile in 12 rate uguali, gli elenchi devono essere consegnati all'atto del pagamento, per il mese trascorso.
- Gli alberghi di stagione devono consegnare gli elenchi alla fine della stagione per la stagione trascorsa.

3. Riscossione delle indennità per diritti d'autore già scadute.

La SUIA ha il diritto e l'obbligo di riscuotere mediante rimborso gli indennizzi scaduti, oltre le spese postali. La SUIA riconosce come quietanza il rimborso pagato.

Se i rimborsi ritornano impagati, la SUIA manda un richiamo. Se non viene dato seguito a questo richiamo, viene iniziata l'esecuzione.

4. Richiesta degli elenchi delle opere musicali eseguite.

Elenchi di opere eseguite che non giungono alla SUIA entro 10 giorni dalla loro scadenza, dovranno essere da lei richiesti una volta mediante lettera, cui sarà allegata una busta-risposta per la consegna degli elenchi.

La richiesta scritta può essere fatta insieme con l'invio del rimborso per le indennità scadute. In questo caso la busta del rimborso conterrà una busta-risposta per la consegna degli elenchi. Se, trascorsi 10 giorni dal suo invio, questa richiesta rimane infruttuosa la SUIA ha il diritto di applicare le sanzioni e multe previste nel contratto, senza pregiudizio del suo diritto legale e contrattuale alla consegna degli elenchi.

B. Per autorizzazioni isolate come a cifra II e III:

L'indennità è pagabile entro 10 giorni dopo la manifestazione avvenuta.

La SUIA ha il diritto e l'obbligo di riscuotere mediante rimborso gli indennizzi scaduti, oltre le spese postali. La SUIA riconosce come quietanza il rimborso pagato. Se i rimborsi ritornano impagati, la SUIA manda un richiamo scritto. Se non viene dato seguito a questo richiamo, viene iniziata l'esecuzione. Gli elenchi delle opere eseguite devono essere consegnati alla SUIA entro 10 giorni dalla manifestazione. Se l'organizzatore non adempie a quest'obbligo entro il termine stabilito, la SUIA ha il diritto di applicare le sanzioni e multe previste nel contratto, dopo un nuovo assegno di un termine di 10 giorni per la consegna degli elenchi.

Durata della validità della tariffa

La presente tariffa è valevole per 5 anni, a partire dal 1° gennaio 1952 con riserva di eventuale revisione in caso di un cambiamento sostanziale della situazione.

Annottazioni

1) Questa tariffa non vale quando trattasi di musica eseguita casualmente in famiglia; la musica annunciata non fa parte di questa categoria.

Un esercizio pubblico, una società per l'incremento delle stazioni turistiche od un «kursaal» che organizza una manifestazione con il concorso di vedette non soggiace a questa tariffa, ma alla tariffa K.

Se un esercizio pubblico, una società per l'incremento delle stazioni turistiche od un «kursaal» si occupa di concerti come un ente per concerti, cioè se vengono eseguiti dei concerti di musica seria con prezzo d'ingresso, queste manifestazioni non sono sottoposte alla presente tariffa, ma alla tariffa Da.

2) Gli esercizi che intendono dare delle esecuzioni musicali più di 8 giorni in un anno civile, ottengono l'autorizzazione solo sulla base di un contratto annuale; gli altri esercizi possono chiedere le autorizzazioni volta per volta (autorizzazioni isolate) secondo cifra II della tariffa. Gli esercizi i quali nonostante due richiami della SUIA, non hanno concluso alcun contratto annuale e si procurano l'autorizzazione soltanto ulteriormente, dovranno pagare gli indennizzi previsti a cifra III della tariffa.

3) Quando gli esercizi fanno eseguire della musica per un numero di giorni superiore a quello previsto nel contratto di autorizzazione e tralasciano di chiedere alla SUIA, prima della fine dell'anno civile rispettivo, l'autorizzazione supplementare, la SUIA sarà in diritto di esigere per ogni giorno supplementare un'indennità superiore del 50% sui tassi della tariffa corrispondenti.

4) Gli esercizi di questa categoria che non hanno che una manifestazione al giorno avranno diritto ad un ribasso del 25% sui tassi della tariffa per giorno di musica; gli esercizi che organizzano regolarmente delle manifestazioni che si prolungano al di là di mezzanotte non hanno diritto a questo ribasso. («Regolarmente» deve essere interpretato allo stesso modo che per gli esercizi dove si balla regolarmente.)

5) Gli esercizi di questa categoria le cui manifestazioni si svolgono all'aperto, come per esempio i ristoranti con giardino, per i quali le possibilità di esecuzioni musicali dipendono dalle condizioni meteorologiche e gli stabilimenti stagionali i quali non possono prevedere in anticipo la durata della stagione, hanno la facoltà di procedere come segue:

- l'esercizio si procura l'autorizzazione della SUIA per il numero minimo probabile di giorni di musica;
- l'esercizio s'impegna a comunicare periodicamente alla SUIA — gli esercizi stagionali alla fine di ogni stagione, gli altri alle date di scadenza dei pagamenti — il numero effettivo dei giorni di musica avuti.

6) Il supplemento per la musica si compone del montante supplementare percepito durante la musica sotto forma di tassa di concerto, d'entrata o di aumento sul prezzo delle consumazioni, che si tratti di tutti questi elementi, di due solo tra di loro o di uno soltanto. Si prenderà come base la media tra la tassa di concerto o l'entrata la più alta e la tassa o l'entrata la più bassa che saranno state percepite durante l'anno civile che precede l'anno contrattuale.

Per aumento sul prezzo delle consumazioni si intende, a scelta della SUI SA, la differenza tra il prezzo di un caffè liscio o quello di 3 dl. di birra durante l'esecuzione musicale ed il prezzo delle stesse consumazioni durante le altre ore di esercizio. Si prenderà come base la media tra l'aumento sul prezzo delle consumazioni il più alto e quello il più basso percepito durante l'anno civile che precede l'anno contrattuale.

7) Per esercizi di lusso si comprendono quelli che durante l'esecuzione della musica domandano per un caffè liscio o 3 dl. di birra un prezzo che sorpassa del 125% al minimo quello richiesto per le stesse bibite nel buffet di 2a classe della stazione principale di Zurigo.

8) Solo gli esercizi che organizzano delle esecuzioni musicali durante 8 giorni al massimo all'anno possono chiedere delle autorizzazioni isolate; tutti gli altri esercizi devono procurarsi l'autorizzazione in virtù di un contratto annuale secondo cifra 1 della presentatariffa. Per contro, l'organizzatore può concludere un contratto annuale anche solo per una manifestazione; si applicherà allora a questo contratto i tassi previsti sotto cifra 1/2 più sopra.

9) Quando per gli esercizi della cifra 1/A e B, l'indennità di esecuzione è calcolata in base al capitolo III, il supplemento per la musica sarà considerato come entrata nel senso della cifra 11/1.

Gameo S. A., Lausanne

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 C. O.

Troisième publication

Dans son assemblée générale du 21 mars 1952 la société a décidé la réduction du capital social de 400 000 fr. à 200 000 fr. par remboursement en espèces de 200 000 fr. aux actionnaires.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire les créances et exiger d'être désintéressés ou garantis. Les productions doivent parvenir à M^e William Merten, notaire, rue de Bourg 27, Lausanne. (AA. 88¹)

Lausanne, le 24 mars 1952.

Le conseil d'administration.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France

Contrôle sanitaire des végétaux à l'importation et fixation des taux des droits d'inspection

Il est reproduit ci-après une analyse des principales dispositions de l'arrêté du 5 mars 1952, publié au «Journal Officiel de la République française», du 14 du même mois, qui subordonne l'importation en France des divers produits végétaux et des emballages servant ou ayant servi au transport de ces produits au contrôle du service de la protection des végétaux et fixe par ailleurs les taux des droits d'inspection.

I. Contrôle sanitaire

Ce contrôle — qui est opéré dans les bureaux de douane désignés à cet effet (p. ex. St-Louis-route, St-Louis-gare, Vallorbe-gare, Bellegarde-gare, Annemasse-gare à la frontière franco-suisse), est exercé même si les envois sont accompagnés, suivant le cas, de certificats phytopathologiques ou de salubrité délivrés par les autorités compétentes du pays de production ou d'attestations d'origine.

Parmi les produits végétaux importés pour la consommation, l'admission temporaire et l'entrepôt visés par l'arrêté figurent entr'autres les plantes vivantes et produits de la floriculture, à l'exception des fleurs et feuillages séchés, teints, etc., les légumes, plantes, racines et tubercules alimentaires, à l'exception des légumes et plantes potagères desséchés, déshydratés ou évaporés et des racines et tubercules à haute teneur en amidon, ainsi que les fruits comestibles (pommes, poires, abricots, cerises, fraises, etc.). En outre, le service de la protection des végétaux peut procéder à l'examen de tous les produits végétaux autres que ceux mentionnés dans l'arrêté du 5 mars 1952 et prendre à leur égard des mesures identiques pour combattre la propagation de parasites réputés dangereux pour les cultures (refoulement, triage, désinfection, mise en observation ou en quarantaine, destruction des produits contaminés ou de ceux qui n'offrent pas les garanties nécessaires suffisantes).

II. Droits d'inspection

L'entrée en France des produits végétaux visés par l'arrêté du 5 mars 1952 donne lieu par ailleurs à la perception d'un droit d'inspection fixé à 5,75 % de la valeur des produits importés en France, avec minimum de perception de 50 francs français par déclaration. Pour les produits non visés par l'arrêté le droit d'inspection n'est prélevé que si le service de la protection des végétaux intervient pour prescrire à la marchandise une destination particulière (refoulement, destruction totale ou partielle, désinfection, triage, mise en observation). La valeur à considérer pour la perception du droit d'inspection — devant être acquitté par les déclarants comme en matière de douane — est la valeur cumulée des produits et de leurs emballages dans le lieu et au moment où ils sont présentés à la douane, majorée, le cas échéant, du montant des droits douane, des taxes intérieures de consommation et des taxes sur le chiffre d'affaires effectivement perçu par la douane au moment de l'importation.

III. Abrogation ou maintien de contrôles sanitaires institués antérieurement

Il est précisé enfin que l'arrêté du 5 mars 1952 remplace la réglementation antérieure sur le contrôle sanitaire des végétaux à l'importation et le prélèvement du droit d'inspection qui est abrogé. Toutefois, demeurent en vigueur certains textes législatifs déjà institués en vue de combattre la propagation en France de certains ravageurs de cultures et mentionnés spécialement par l'arrêté. Parmi ces textes, il sied de citer entr'autres:

- a) l'arrêté du 19 novembre 1948¹⁾ qui a réglementé l'importation en France et le transit par ce pays des plantes vivantes et parties de plantes vivantes, y compris les fruits frais originaires ou en provenance de certains pays (entr'autres la Suisse) où la présence du pou de San José (*Quadraspidiotus perniciosus*) a été constatée;
- b) l'arrêté du 18 mars 1948²⁾ ayant prohibé l'importation en France, en provenance de tous pays, des bois résineux, en grumes ou débités lorsqu'ils sont recouverts en tout ou en partie de leur écorce, ainsi que des débris d'écorce des dits bois.

¹⁾ Voir F.O.S.C. N° 300, du 22 décembre 1948 (France. — Importation et transit des plantes vivantes et parties de plantes vivantes, y compris les fruits frais).
²⁾ Voir F.O.S.C. N° 90, du 19 avril 1948 (France. — Prohibition d'importation).

77. 1. 4. 52.

Pakistan - Verlängerung des Warenabkommens

Nach einer soeben aus Karachi eingetroffenen Mitteilung wurde das am 20. Juli 1950 zwischen der Schweiz und Pakistan unterzeichnete Warenabkommen für die Zeit vom 1. Januar bis 30. Juni 1952 verlängert. Einfuhrbewilligungen werden bis zu 50% der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 219 vom 19. September 1950 veröffentlichten Vertragskontingente verabfolgt, sofern die betreffenden Waren nicht inzwischen auf die pakistanische Freiliste gesetzt worden sind. Diese Freiliste wurde im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 165 vom 18. Juli 1951 publiziert und bleibt weiterhin unverändert in Kraft. Die in Karachi niedergelassenen Importeure wurden eingeladen, ihre Einfuhrgesuche bis spätestens am 5. April 1952 einzureichen. Gesuche der in

den Provinzen Sind und Khairpur, Punjab und Bahawalpur, N.W.F.P., Baluchistan und Ost Bengal domizilierten Importeure werden bis zum 12. April 1952 entgegengenommen. Die Einfuhrbewilligungen sind bis 31. Dezember 1952 gültig.

Eine weitere Mitteilung aus Karachi enthält Angaben über die neuen allgemeinen Einfuhrvorschriften. Auf Grund einer am 17. März 1952 veröffentlichten «Public Notice N° 6» wurden die Importeure ersucht, Gesuche um Erteilung von Bewilligungen für die unter die Kategorie «licensable items» fallenden Waren bis zu den oben erwähnten Daten einzureichen. Die Einfuhrbewilligungen sind ebenfalls bis 31. Dezember 1952 gültig. Die Importeure können die für den Bezug von Waren aus Dollarländern und den übrigen Ländern, mit Ausnahme von Japan, verfolgten Bewilligungen (NAA-, bzw. NAAA-Lizenzen) auch für die Einfuhr der betreffenden Produkte aus der Schweiz verwenden. Die zu Lasten der Vertragsquoten erteilten Bewilligungen gelten aber nur für die Einfuhr von Waren aus der Schweiz. 77. 1. 4. 52.

Pakistan - Prorogation de l'accord commercial

Selon une communication qui vient de nous parvenir de Karachi, l'accord commercial signé le 20 juillet 1950 entre la Suisse et le Pakistan a été prorogé pour la période allant du 1^{er} janvier au 30 juin 1952. Les permis d'importation sont délivrés à concurrence de 50% des contingents contractuels publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 19 septembre 1950, N° 219, en tant que les produits en question n'ont pas été portés entre temps sur la liste de libération pakistanaise. Cette liste de libération a été publiée à la Feuille officielle suisse du commerce du 18 juillet 1951, N° 165, et reste en vigueur sans changement. Les importateurs domiciliés à Karachi ont été invités à présenter leurs demandes d'importation pour le 5 avril 1952 au plus tard. Les importateurs résidant dans les provinces de Sind et Khairpur, Punjab et Bahawalpur, N.W.F.P., Baluchistan et Bengale de l'Est, devront présenter leurs demandes pour le 12 du même mois au plus tard. Les permis d'importation sont valables jusqu'au 31 décembre 1952.

Une autre communication de Karachi contient des indications sur les nouvelles prescriptions d'importation. En vertu d'une «Public Notice» N° 6, publiée le 17 mars 1952, les importateurs ont été invités à déposer avant les dates précitées les demandes visant l'octroi de permis pour les marchandises rentrant dans la catégorie «licensable items». Les licences d'importation sont valables également jusqu'au 31 décembre 1952. Les importateurs peuvent employer les permis délivrés pour l'entrée de marchandises en provenance des pays rattachés au dollar et des autres pays, à l'exclusion du Japon (licences NAA, respectivement NAAA), également pour l'importation de produits semblables d'origine suisse. Les licences octroyées au débit des contingents contractuels ne sont toutefois valables que pour l'importation de marchandises d'origine suisse. 77. 1. 4. 52.

**Konkurse und Nachlassverträge im Handelsregister eingetragener Firmen
Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce**

März - 1952 - Mars

Kantone - Cantons	Konkurse - Faillites			Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués
	Eröffnungen Ouvertures	Einstellungen Suspensions Sch.K.G. 230 ¹⁾	TOTAL	
Zürich	7	6	13	1
Bern	7	—	7	1
Luzern	2	2	4	—
Obwalden	1	—	1	—
Glarus	2	—	2	—
Zug	1	1	2	—
Fribourg	1	—	1	—
Solothurn	—	1	1	—
Basel-Stadt	2	4	6	—
Schaffhausen	1	—	1	—
Appenzell l.-Rh.	—	1	1	—
St. Gallen	4	1	5	3
Graubünden	2	—	2	—
Aargau	4	1	5	1
Thurgau	2	—	2	—
Fieino	2	2	4	1
Vaud	9	3	12	5
Valais	3	—	3	—
Neuchâtel	2	1	3	—
Genève	8	3	11	—
Total März 1952	60	27	87	12
Total März 1951	49	17	66	20
Jan./März 1952	136	68	204	41
Jan./März 1951	147	68	215	56

¹⁾ Sofort bei Eröffnung mangels Aktiven eingestellt. — Suspendues immédiatement ensuite de défaut d'actif.

Verzeichnis der Sonderhefte zur „Volkswirtschaft“

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, Versand einzelner Hefte nach vorheriger Einzahlung des Betrages auf unsere Postscheckrechnung III 520 oder gegen Nachnahme; bei Bezug mehrerer Hefte und auf Wunsch gegen Rechnung.

Nrn.	Veröffentlichungen der Eidg. Preisbildungskommission	Kleinverkaufspreis Wust u. Porto inbegr.
1a	Die Verschleißspanne im Milchhandel der Schweiz (1927) vergriffen	Fr.
1*	Die Brotpreisverhältnisse in der Schweiz (1928) vergriffen	
3*	Die Verarbeitungs- und Verschleißspanne im Fleisch- und Fleischwarenverkehr der Schweiz (1928) vergriffen	
4	Zementherzeugung und Zementhandel in der Schweiz (1929) 3.35	
7	Die Kleinhandelspreise im schweizerischen Kohlenhandel (1930) 3.35	
10	Über die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931) 3.35	
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weines in der Schweiz (1931) 3.35	
13	Die schweizerische Zuckerwirtschaft (1932) 3.35	
15	Der schweizerische Tapetenhandel (1933) 1.80	
17*	Zur Warenhausfrage (1933) vergriffen	
20—22 und 28. Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelkleinhandel:		
20*	Heft I: Überblick über Entwicklung und Stand des Lebensmittelkleinhandels in der Schweiz; die Einzelgeschäfte im Lebensmittelkleinhandel; die Migros A.G., 127 S. (1934) vergriffen	
21	Heft II: Die landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaften und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften VOLG., 48 S. (1935) 1.80	
22	Heft III: Konsumgenossenschaftlicher Lebensmittelhandel, 120 S. (1935) 3.35	
28	Heft IV: Verband schweizerischer Konsumvereine. Als Schluss: Rückblick, Vergleiche und allgemeine Betrachtungen (1937) 3.35	
24	Beitrag zur Inzeratentarrifffrage (1936) 1.80	
25	Über die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937) 2.35	

27, 31, 35, 36 und 53.	Kartelle und kartellartige Abmachungen in der schweiz. Wirtschaft;	
27*	Heft I: Steine, Erden, Holz, Glas, Papier, Pappe, 55 S. (1937) vergriffen	
31	Heft II: Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungs- und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge, 72 S. (1938) 2.85	
35	Heft III: Eisen- und übrige Nichteisenmetallbranchen, 50 S. (1939) 2.85	
36	Heft IV: Die Organisationen der schweizerischen Milchwirtschaft, 52 S. (1939) 2.85	
53	Heft V: Die Textilbranchen (Handel und Industrie), 66 S. (1949) 5.25	
30	Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938) 3.90	
32	Über die Lage des schweiz. Coiffeurgewerbes, 84 S. (1938), mit Ergänzung	
38	Über die Lage in der schweizerischen Herrenschneiderei (Maßschneiderei und Konfektion), 97 S. (1940) 4.40	
41	Die schweizerische Nahrungsmittelwirtschaft, 185 S. (1911) 6.60	
46	Über die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleiderreinigungsanstalten und Färbereien, 66 S. (1944) 2.85	
48	Der Schuhhandel in der Schweiz, 204 S. (1946) 10.20	
52	Über die Preisbildung im schweizerischen Naturbausteinergewerbe, 83 S. (1947) 6.—	
55	Zur Frage steuerlich begünstigter Arbeitsbeschaffungsreserven, 42 S. (1951) 4.75	
Veröffentlichungen des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements		
5	Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des Eidgenössischen Arbeitsamtes (1929) mit Expertenbericht 7. IX. 1949, Revision der Landesindexziffer der Kosten der Lebenshaltung 1.80	
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930) 2.35	
—	Handbuch der Sozialstatistik, 215 S. (1932) 3.35	
18	Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände. VI. Ausgabe, 48 S. 4.—	
34	Gutachten über die Auswirkungen der EPA Einheitspreis A.G. in Vevay auf den übrigen Detailhandel (1938) 2.35	
42	Haushaltsrechnungen von Familien unselbständig Erwerbender 1936/37 und 1937/38, 231 S. (1942) mit Ergänzung 6.70	
44	Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs, 47 S. (1943) 2.85	
51	Industrielle Arbeit bei grosser Hitze 80 S. mit 4 Beilagen (1947) 5.75	
54	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1946/8, 131 S. (1949) 8.65	
* Die Veröffentlichungen Nrn. 1, 3, 17, 20, 27 sind in deutscher Ausgabe vergriffen und können nur noch in der französischen Fassung abgegeben werden.		

Redaktion: Handelsabteilung des Eidgen. Volkswirtschaftsdepartements, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DE PLACEMENTS

Elisabethenstrasse 43, BASEL

Einlösung der Coupons

Ab 1. April 1952 gelangen pro Anteil bzw. Subunit zur Ausschüttung:

USSEC Anlagensfonds für amerikanische Werte

(Unter Berücksichtigung der reduzierten USA-Quellensteuer, gemäss dem schweizerisch-amerikanischen Doppelbesteuerungsabkommen)
gegen Coupon Nr. 2
nach Abzug der Couponsteuer
Abzug für:
eidg. Verrechnungssteuer

brutto	Fr. 11.—*
• 2.55	
Nettoausschüttung	Fr. 8.45

* Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches für die eidg. Verrechnungssteuer sind für den inländischen Zertifikatsinhaber als Bruttobetrag Fr. 10.20 pro Anteil massgebend.

An Zertifikatsinhaber mit Wohnsitz im Ausland, die ihre Coupons mit Affidavit einlösen, erfolgt die Auszahlung ohne Verrechnungssteuerabzug, jedoch gekürzt um den ihnen nicht zustehenden zusätzlichen Steuerrückbehalt USA mit netto Fr. 9.52.

Einlöser von Coupon Nr. 1 per 1. Oktober 1951 mit Wohnsitz am Couponsverfalltag in der Schweiz, haben gemäss dem schweizerisch-amerikanischen Doppelbesteuerungsabkommen Anspruch auf Rückerstattung von 15% USA-Quellensteuer auf den amerikanischen Dividendeneingängen. Diese Rückerstattung beträgt pro Anteil Fr. —.36 und wird unter Abzug von Fr. —.09 eidg. Verrechnungssteuer mit netto Fr. —.27 denjenigen Zertifikatsinhabern, welche den Coupon ohne Affidavit, d. h. unter Abzug der eidg. Verrechnungssteuer einlösen, durch die Zahlstellen, bei denen sie den Coupon zur Einlösung gebracht haben, direkt nachvergütet.

CANASIP

In Kanada
gegen Coupon Nr. 26

Abzug für:
eidg. Verrechnungssteuer

brutto	can. \$ —.52*
can. \$ —.13	
Nettoausschüttung	can. \$ —.39

oder bei den schweizerischen Zahlstellen mit

brutto Fr. 2.264

Abzug für:
eidg. Verrechnungssteuer

• —.566	
Nettoausschüttung	Fr. 1.698

* Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches für die eidg. Verrechnungssteuer sind für den inländischen Zertifikatsinhaber als Bruttobetrag Fr. 2.264 pro Subunit massgebend.

Über die Auszahlung an Zertifikatsinhaber mit Wohnsitz im Ausland erteilen die Zahlstellen Auskunft.

Änderung im Portefeuille einer Einheit:

Die bisher in einer Einheit enthaltenen

18 Aktien National Breweries Ltd.,
common stock, ohne Nominalwert

wurden verkauft und ersetzt durch:

8 Aktien Consolidated Paper Corp. Ltd.,
common stock, ohne Nominalwert

INTERCONTINENTAL TRUST

(Unter Berücksichtigung der reduzierten USA-Quellensteuer, gemäss dem schweizerisch-amerikanischen Doppelbesteuerungsabkommen)
gegen Coupon Nr. 25
Abzug für:
Couponsteuer
eidg. Verrechnungssteuer

brutto	Fr. 3.75*
Fr. —.006	
• —.868	
Nettoausschüttung	Fr. 2.876

* Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches für die eidg. Verrechnungssteuer ist für den inländischen Zertifikatsinhaber als Bruttobetrag Fr. 3.472 pro Anteil massgebend.

An Zertifikatsinhaber mit Wohnsitz im Ausland, die ihre Coupons mit Affidavit einlösen, erfolgt die Auszahlung ohne Verrechnungssteuerabzug auf den ausländischen Ertrag, jedoch gekürzt um den ihnen nicht zustehenden zusätzlichen Steuerrückbehalt USA mit netto Fr. 3.236.

Einlöser von Coupon Nr. 24 per 1. Oktober 1951 mit Wohnsitz am Couponsverfalltag in der Schweiz, haben gemäss dem schweizerisch-amerikanischen Doppelbesteuerungsabkommen Anspruch auf Rückerstattung von 15%, bzw. 25% USA-Quellensteuer auf den amerikanischen Dividenden-, resp. Zins-eingängen. Diese Rückerstattung beträgt pro Anteil Fr. —.48 und wird unter Abzug von Fr. —.12 eidg. Verrechnungssteuer mit netto Fr. —.36 denjenigen Zertifikatsinhabern, welche den Coupon ohne Affidavit, d. h. unter Abzug der eidg. Verrechnungssteuer einlösen, durch die Zahlstellen, bei denen sie den Coupon zur Einlösung gebracht haben, direkt nachvergütet.

SWISSIMMOBIL. Serie D

gegen Coupon Nr. 28

Abzug für:
Couponsteuer
eidg. Verrechnungssteuer

brutto	Fr. 19.—*
Fr. —.92	
• 4.60	
Nettoausschüttung	Fr. 13.48

* Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches für die eidg. Verrechnungssteuer sind als Bruttobetrag Fr. 18.40 pro Anteil massgebend.

SWISSIMMOBIL. Serie GENP

gegen Coupon Nr. 12

Abzug für:
Couponsteuer
eidg. Verrechnungssteuer

brutto	Fr. 10.—*
Fr. —.36	
• 1.82	
Nettoausschüttung	Fr. 7.82

* Für die Geltendmachung des Verrechnungs- oder Rückerstattungsanspruches für die eidg. Verrechnungssteuer sind als Bruttobetrag Fr. 7.28 pro Anteil massgebend.

ZAHLSTELLEN:

Schweizerischer Bankverein, Basel, und seine sämtlichen Sätze,
Zweigniederlassungen und Agenturen;

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich, und ihre sämtlichen
Zweigniederlassungen und Agenturen.

Bankhaus E. Gulzwiller & Cie., Basel.

Mesurez l'étendue du progrès
dans votre spécialité

Pour produire
mieux, plus vite,
moins cher

La 4^{me} Foire Internationale de Liège présente du matériel,
des machines et des matières d'approvisionnement qui aug-
menteront encore votre productivité.

Acheteur, votre visite s'impose à cette exposition technique et spécialisée,
en progrès chaque année. De cette visite vous tirerez à coup sûr un profit, car
vous trouverez un choix répondant à vos désirs.

Pour faciliter vos déplacements et pour rendre votre séjour agréable et confortable, renseignez-vous à :

4^e Foire internationale de **LIEGE**

17, Boulevard d'Avroy (Belgique)

MINES - MÉTALLURGIE - MÉCANIQUE - ÉLECTRICITÉ INDUSTRIELLE 26 AVRIL - 11 MAI 1952

Zu verkaufen

in aussichtsreicher, ruhiger, zentraler Lage eines best-
bekanntesten Bergkurortes des Berner Oberlandes (Som-
mer- und Wintersaison), größeres, gut frequentiertes

Hotel I. Ranges

Neuzeitliche Einrichtung, moderner Komfort. Prächtige
Gartenterrasse und großer Umschwung. Der ganze Besitz
ist in tadellosem Zustand erhalten. — Offerten von kapita-
lkräftigen Selbstinteressenten sind zu richten unter
Chiffre Hab 280-1 an Publicitas Bern.

Ustera fabriziert

Loseblätter-
buch-
Einlagen
für jedes
System

E. KELLER AG. USTERA

Hôtel

Montreux EDEN

150 B. - Bas Arboretal - E. Eberhard

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Frotschu
7 Trich 95 Tel. (051) 92 71 64

Neue
Ladeneinrichtung
als Occasion sehr günstig zu verkauf-
fen. — Anfragen unter V 4187 Q an
die Publicitas Basel.

Junger, initiativer

Vertreter

sucht neue Firma zu vertreten.
Eigener Wagen, ersk. Referenzen.
Bevorzugt Lebensmittel-Branche.
Offerten unter Chiffre O 52303 Q
an Publicitas Basel.

Registaturen,
tip-top
organisiert
u. eingerichtet
vom Spezialisten



LATEX

Gummilich, 58/60%, creamed,
prompt ab Lager und auf Verschiff-
tung billigst durch:

Albert Isliker & Co., Zürich 1
Läwenstrasse 35a, Tel. (051) 23 56 26

Tüchtiger Kaufmann

anf. 30, mit Auslandsaufenthalt, mit
mehrjähr. erfolgreicher Verkaufstätig-
keit, bei Banken, Verwaltungen und
Industrien bestens eingeführt, wünscht
sich zu verändern und sucht verant-
wortungsvollen und interessanten Wirk-
ungskreis im Aussendienst. Offerten
erben unter Chiffre Hab 288-1 an
Publicitas Bern.

Wir sind Abnehmer von
NICKEL, MONEL

sowie
rostfreien Stahldrähten
(18/8+Mo, 25/20 und 25/12)
in jeden Mengen.

Offerten an: Postfach 391,
Lausanne-Gare.

Kistenfabrik Zug AG., Zug

Liefert Kisten für jede Branche. Spe-
zialität: Gezinkte Kisten, genietet und
verleimt. Bierkisten, Werkstattkisten,
Schubladenkisten, in solider, fachmän-
nischer Ausführung. Telefon 401 55

Warenumsatzsteuer (18. Auflage):
Broschüre von 56 Seiten zum Preise
von Fr. 1.50. Der Bezug kann er-
folgen durch Einzahlung auf Post-
scheckrechnung III 520. Administration
des Schweizerischen Handels-
amtsblattes, Bern

Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft Chippis

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 14. April 1952, 11 Uhr, im Savoy-Hotel Baur en Ville in Zürich

Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz für 1951
sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und das Direktorium.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Der Geschäftsbericht, Bilanz sowie Gewinn- und Verlustrechnung für 1951 liegen zu-
sammen mit dem Bericht der Kontrollstelle vom 5. April 1952 an zur Einsicht der Aktionäre
in unserem Geschäftslokal in Chippis bereit.

Die Aktionäre können Stimmberechtigungsansweise gegen Deponierung der Aktien am
Sitz der Gesellschaft oder bei nachstehend genannten Banken, woselbst die Titel bis nach
Abhaltung der Generalversammlung hinterlegt bleiben, bis spätestens 15. April 1952 heziehen.
Nach diesem Datum werden Stimmkarten nicht mehr ausgegeben.

Schweiz. Kreditanstalt, Zürich } und deren
Schweiz. Bankverein, Basel } sämtliche
Schweiz. Bankgesellschaft, Zürich } Niederlassungen
Bank Hofmann AG., Zürich
Pietet & Co., Genf
Banque cantonale vaudoise, Lausanne

Z 175

Chippis, den 21. März 1952.

Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft
Der Verwaltungsrat.

Das Schöne zieht mächtig an!

Ganz instinktiv greift man bei der täglichen
Post zuerst nach dem gepflegten Couvert!
Ein Grund mehr, der Gestaltung des Couverts
- dem ersten Repräsentanten Ihrer Firma -
besondere Beachtung zuzuwenden.
Verlangen Sie Vorschläge für satz- und druck-
technisch einwandfreie Briefumschläge von

Schaller & Co. AG., Couvertfabrik
Zürich 5, Meinrichtstr. 147, Tel. (051) 23 27 62

olivetti Lexikon 80

Additionsmaschinen, Rechenautomaten und Fernschreiber sind Spitzenerzeugnisse Industrieller
Präzision. OLIVETTI baut sie seit Jahrzehnten mit großem Erfolg.

Unter den gleichen Gesichtspunkten wird die weltbekannte LEXIKON 80 gebaut...

die Schreibmaschine der durchdachten Konstruktion

die eine außergewöhnliche Betriebssicherheit gewährleistet.

Prüfen Sie die LEXIKON 80, Sie profitieren von den umfassenden Erfahrungen der größten
Büromaschinenfabrik Europas.

Verlangen Sie kostenlos Probestellung durch

olivetti-Generalvertretung C. W. Schnyder AG., Zürich

Claridenstraße 25 - Tel. (051) 27 00 88



Vertretungen und Service in:

ZÜRICH, BASEL, BERN, LAUSANNE, GENÈVE, ST. GALLEN,
ALTDORF, BELLINZONA, DAVOS, LUGANO,
LUZERN, REINACH